VANDAAG



IVO KNOPPEL ...eerste steen...

107E JAARGANG — NO.: 163 WOENSDAG 18 JULI 1990

AMIGOE



Nu nog een walk-out bij de gevangenis...

POLEN EENS MET DUITSLAND

Oostduitse premier tegen hereniging voor stembusdag

Kohl: gezamenlijke verkiezing voor 91

BONN - De weg is vrij voor gezamenlijke Duitse verkiezingen op 2 december van dit jaar. Dat heeft kanselier Helmut Kohl van de Bondsrepubliek dinsdag in Bonn verklaard tijdens een terugblik op de succesvolle ontmoeting die hij zondag en maandag had met Sovjet-president Michail Gorbatsjov. Bij de Oostduitse CDU wordt de mening geopperd om voor die verkiezingsdag de beide Duitslanden te verenigen, een idee waarover de Oostduitse premier Lothar de Maziere niet bepaald enthousiast is omdat dan kleine partijen buiten het parlement worden gehouden zoals de communisten. Polen legt de Duitse eenwording ook geen problemen meer in de weg en gaat voor deze bereidwilligheid economische hulp toucheren. Zo bleek tijdens Vier plus Twee-overleg in Parijs.

Kohl liet er geen misverstand over bestaan dat zijn doel om de eerste regeringsleider van een verenigd Duitsland te worden nu binnen bereik is. "U zult het me niet kwalijk nemen als ik zeg dat ik de komende verkiezingen dolgraag wil winnen", zei Kohl met een brede grijns op het gezicht. Kohl wilde zich nog niet voor honderd procent vastleggen op de verkiezingsdatum van 2 december. Met de Duitse Democratische republiek moet daarover formeel nog overeenstemming worden bereikt.

KOERSWIJZIGING

De Oostduitse Christen democratische unie (CDU) stelde dinsdag voor om de DDR op 1 december te laten samengaan met de bondsrepubliek. Volgens een CDU-woordvoerder in Oost-Berlijn zal het Oostduitse parlement zondag een intentieverklaring in die richting uitgeven.

De Oostduitse CDU-premier De Maiziere, die tot voor kort voorstander was van eenwording na afzonderlijke verkiezingen in beide staten, liet dinsdag via Udo Kamm, de vice-voorzitter van de CDU, weten niet langer bezwaar te hebben tegen gezamenlijke verkiezingen. "De resultaten van de besprekingen tussen Kohl en Gorbatsjov rechtvaardigen die koerswijziging", aldus Kamm. De premier heeft het wel erg moeilijk met een eenwording voor de verkiezingen.

AFGEZWAKT

De Maiziere heeft de parlementariers van zijn partij, de CDU, daarom dinsdag wel opgedragen daarover nog eens goed na te denken. Vicevoorzitter Kamm had dinsdag meegedeeld dat het Oostduitse parlement op initiatief van de Liberalen zondag daarover een intentieverklaring zou uitgeven. Na de "opdracht" van De Maiziere aan de CDU-fractie zwakte Kamm zijn bewering later op de dag af en zei hij dat een stemming over een dergelijke verklaring "een mogelijkheid" is.

Een zichtbaar boze De Maiziere weigerde na afloop van de bijeenkomst van de CDU-fractie elk commentaar. De premier zou de eenwording tot na de verkiezingen op 2 december willen uitstellen om de communisten en de kleine linkse partijen in de DDR de kans te geven door te dringen tot het naderhand te vormen gezamenlijke Duitse parlement.

Opiniepeilingen van de laatste weken geven aan dat Kohl bij gezamenlijke Duitse verkiezingen ruim voorligt op zijn sociaal-democratische rivaal Oskar Lafontaine. Conservatieve Duitse kranten beklemtoonden dinsdag dat de door Kohl in Moskou "binnengehaalde souvereiniteit voor een verenigd Duitsland" zijn krediet bij de kiezers zal vergroten. Kohl beschreef de overeenkomst met Gorbatsjov, waardoor de laatste obstakels naar de Duitse eenwording uit de weg werden geruimd, als een "doorbraak".

De SPD -leider Oskar Lafontaine sprak dinsdag in Oost-Berlijn lovende woorden over de door Kohl bereikte resultaten in Moskou. Hij zei de gemaakte afspraken "zonder aarzeling" toe te juichen en sprak van "een succes voor de regering in Bonn". "De afspraken betekenen zeker een stap in de goede richting, vooral op het punt van de reductie van troepen. Het is een uitgebalanceerde overeenkomst", aldus Lafontaine tijdens een bezoek aan bouwvakkers in de buurt van de neergehaalde Berlijnse Muur. Hij trok weinig belangstelling.

De Poolse minister van Buitenlandse zaken, Krzysztof Skubiszewski, die voor het eerst was uitgenodigd bij het Vier plus Twee-overleg dat de externe aspecten van de Duitse eenwording moet regelen, zei "zeer tevreden" te zijn over het resultaat van de besprekingen. Overeengekomen is dat het verenigde Duitsland en Polen een grensverdrag zullen sluiten. Verder zal Polen spoedig met zijn "Duitse vrienden" een vriendschapsverdrag aangaan, aldus Skubiszewski. "Wij hebben een definitieve regeling tot stand gebracht", zei hij.

Vorige week had de Poolse regering zich nog uitgesproken voor een verdrag met beide Duitse staten (de zogenaamde Twee) voordat de eenwording een feit is en de vier geallieerden van de Tweede Wereldoorlog (de zg Vier) hun zeggenschap over de toekomst van Duitsland opgeven. Maar de positie van Polen is in een geheel ander licht komen te staan na de afspraken die in Moskou zijn gemaakt, zei een Westduitse woordvoerder in Parijs. In ruil voor het opgeven van zijn eisen is Polen ruime economische samenwerking in het vooruitzicht gesteld, aldus Skubiszewski.

Er komt geen ontmoeting tussen bondskanselier Kohl en DDR-premier De Maiziere, naar aanleiding van de afspraken die met Gorbatsjov zijn gemaakt. Kohl heeft volstaan met een telefoongesprek waarin hij de Oostduitse regeringsleider op de hoogte heeft gesteld van de afspraken met Gorbatsjov.



■ *PARIJS - Op ministerieel niveau werd het zogenaamde Vier plus Twee overleg over de Duitse eenwording voortgezet, ditmaal in Parijs. Bij de foto vlnr de ministers van Buitenlandse zaken Hans-Dietrich Genscher van de Duitse bondsrepubliek, James Baker van de Verenigde Staten, Roland Dumas van Frankrijk, Sir Douglas Hurd van Groot Brittannie en Marcus Meckel van de Duitse Democratische republiek.*

Nederlands kabinet op één lijn:

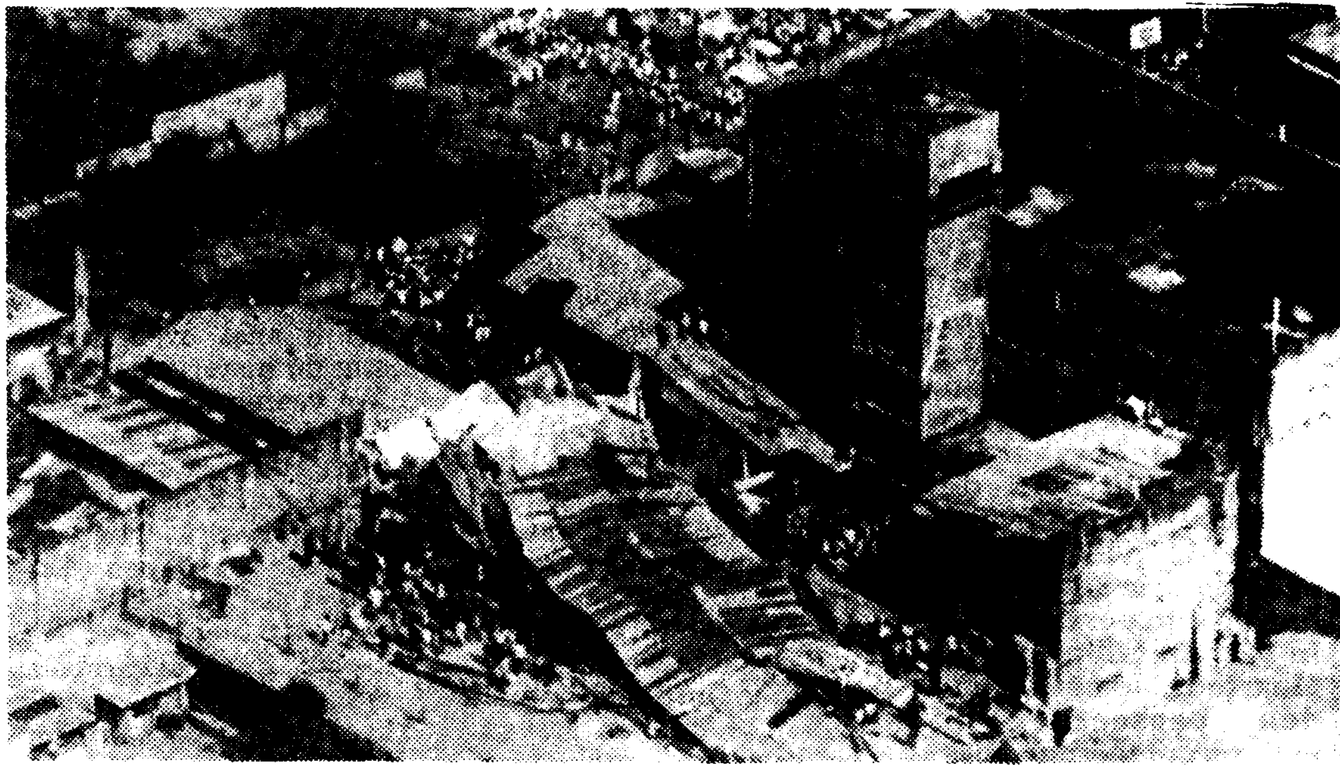
Miljard bezuinigen

DEN HAAG - Het Nederlandse kabinet is na langdurig overleg sedert dinsdagmorgen overeengekomen hoe men een miljard gulden kan bezuinigen op de begroting voor 1991. Dinsdag was de laatste vergaderdag voor de vakantie van de bewindslieden.

Ook in de voorgaande dagen werd het nodige overleg gepleegd. Dinsdag werden uiteindelijk de laatste knopen over de uitgavenkant van de begroting doorgehakt. Om de ministers op een lijn te krijgen waren langdurige schorsingen nodig voor overleg in kleine groepjes, vooral in de avonduren. Pas na middernacht kwam het kabinet weer in voltallige zitting bijeen om de hoofdlijnen van de begroting vast te stellen.

Het pakket waar het kabinet nu overeenstemming over heeft bereikt impliceert wel dat er nog "in beperkte mate" extra inkomsten gevonden moeten worden, aldus premier Lubbers. Over dit dekkingsplan zullen de ministers zich in de tweede helft van augustus buigen, waarbij het mogelijk is dat dan de verhoging van de accijnzen op tabak en alcohol serieus in discussie komt.

Rampschool in Filipijnen



■ *CABANATUAN - Op deze, dinsdag genomen, overzichtsfoto van het Christian College in het noorden van Manila ziet men duidelijk het gedeelte van het schoolgebouw dat als gevolg van een zware aardbeving in elkaar stortte. Alleen in dit gebouw zouden er al 61 doden zijn gevallen.* *(AFP-satellietfoto)*

Belafonte ontslagen

SAN JOSE - De Amerikaanse zanger Harry Belafonte (63), die maandag met pijn in de borst in een ziekenhuis in San Jose in de staat Californie was opgenomen, heeft de kliniek dinsdag weer verlaten.

Dit heeft een woordvoerder van het ziekenhuis meegedeeld. Een hartspecialist heeft hem onderzocht. Na een concert had de zanger geklaagd over pijn in de borstkas. De artsen hebben geen bijzonderheden genoemd over de oorzaken van zijn klachten.

Oud-Politburolid bij decreet benoemd

Gorbatsjovs ideoloog lid presidentiële raad

MOSKOU - Het vroegere Politburolid Vadim Medvedev is benoemd tot lid van de presidentiele raad van de Sovjetunie. De benoeming vloeit voort uit een decreet van president Gorbatsjov dat dinsdag gepubliceerd is.

Medvedev is in de vijf jaar dat Gorbatsjov partijleider is, snel naar boven gekomen in de topleiding van de Sovjetunie. Binnen het Politburo. waar hij sinds 1988 deel van uitmaakte, was hij verantwoordelijk voor de ideologie. Medvedev was, als veel andere toppolitici in de SU, op het 28e partijcongres in geen enkel leidend orgaan gekozen.

Medvedev, een op 29 maart 1929 geboren Rus, studeerde in 1951 af aan de universiteit van Leningrad. Daar was hij enkele jaren docent. In 1952 werd hij lid van de Communistische partij. Sinds 1986 is Medvedev secretaris van het Centraal comite en in 1988 werd hij lid van het Politburo. Hij is lid van de Opperste Sovjet en corresponderend lid van de Akademie van Wetenschappen. Hij heeft een aantal boeken geschreven over de politieke economie van het socialisme.

Belgische munitiefabriek bankroet

BRUSSEL - Het noodlijdende Belgische munitiebedrijf PRB is door de rechtbank failliet verklaard. De productie wordt ook meteen stopgezet. De 1250 werknemers, die extra vakantie hadden opgenomen om het bedrijf te helpen redden, staan daarmee op straat.

De socialistische vakbond ACV kondigde eerder al aan dat de zaak van PRB hopeloos was. De bedrijven welke belangstelling hadden om PRB over te nemen boden veel te weinig om het voor 66 miljoen gulden in de schulden zittende bedrijf uit de problemen te halen.

OP VERJAARDAG TERUG

Overleg met De Klerk kan pas later

Mandela moet ANC-geschillen oplossen

PRETORIA - Nelson Mandela keert vandaag (woensdag), op zijn 72e verjaardag, na een slopende buitenlandse reis terug naar Zuidafrika. Hij zal waarschijnlijk weinig tijd krijgen om uit te rusten van de vermoeienissen van de reis: waarnemers verwachten dat hij direct aan de slag kan om de onderhandelingen tussen de regering en het ANC uit het slop te halen.

Vorig jaar vierde Mandela zijn verjaardag nog in de gevangenis van Paarl, bij Kaapstad. De regering gaf hem toen voor het eerst in de 27 jaar dat hij gevangen zat toestemming zijn vrouw en al zijn kinderen en kleinkinderen tegelijk te ontvangen en Zuidafrika gonsde van de geruchten dat Mandela eindelijk echt vrijgelaten zou worden. Dat is ondertussen inderdaad gebeurd.

BEHALVE NATAL

Inmiddels hebben het ANC en de regering in mei een eerste onderhandelingsronde gehouden over de afschaffing van de apartheid. Daarna begon Mandela aan zijn triomftocht door de wereld. In juni hief de regering de noodtoestand op in alle provincies behalve Natal, waar de strijd tussen rivaliserende zwarte politieke groeperingen dagelijks mensenlevens eist.

Sinds mei lijken de onderhandelingen tussen het ANC en de regering echter vast te zijn gelopen. Beide partijen riepen tijdens hun historische overleg in Kaapstad een werkgroep in het leven om te onderzoeken hoe de vrijlating van alle politieke gevangenen en de terugkeer van Zuidafrikaanse ballingen uit het buitenland geregeld moet worden. Het ANC heeft steeds gezegd dat dit gebeurd moet zijn voor het met de regering over de toekomst van Zuidafrika wil praten. De gesprekken die tot nu toe gevoerd zijn ziet het als "onderhandelingen over onderhandelingen".

NIET VANDAAG

De opmerking van Mandela begin juli tijdens zijn bezoek aan Uganda dat het overleg tussen regering en ANC op 18 juli, dus vandaag, hervat zal worden is in ieder geval wat voorbarig geweest. De zwarte leider zal bij zijn terugkeer eerst de tegenstellingen in de eigen gelederen glad moeten strijken en moeten zorgen dat het ANC tot een duidelijke onderhandelingspositie komt voor er verder gepraat kan worden. Van een rustige verjaardag zal waarschijnlijk geen sprake zijn.

Russische kaper uitgeleverd



■ *MOSKOU - Twee politieofficieren wachtten de zeventienjarige Dimitri Semionov op bij zijn aankomst per vliegtuig in Moskou. Het was, wat Dimitri betreft, een ongewilde terugkeer omdat Zweden hem geen politiek asiel wilde verlenen nadat hij met een Sovjetvliegtuig was uitgeweken op 9 juni naar Stockholm. De kaping werd uitgevoerd tijdens een binnenlandse vlucht van Aeroflot.*

Volgens Spaanse zeevaarthistoricus

"Columbus voer eerst langs St. Maarten en Anquilla"

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Spanje en de Amerika's berciden zich voor op een grootse viering van de vijfhonderdste verjaardag van de ontdekking van de Nieuwe Wereld door Cristobal Colon, Columbus zoals we hem kennen oftewel Cristoforo Colombo zoals hij in zijn geboortestad Genua werd gedoopt. Bij de nadering van het vijfde eeuwfeest van Columbus' grote ontdekkingsreis met de 'Pinta, de 'Niña' en de 'Santa Maria' komen ook de theorieën naar voren over een andere route die de grote zeevaarder in opdracht van de Spaanse vorsten zou hebben afgelegd. Zo is er de theorie dat Columbus op zijn eerste tocht in 1492 Anguilla en Sint Maarten als eerste eilanden passeerde en andere routebeschrijvingen onjuist zijn. Dat is althans de opvatting van de Spaanse marine-officier Luís M. Coín, de commandant van een nauwgezette replica van de 'Niña'.

Hij voer de route van Columbus na en baseert zijn opvattingen op een kopie van Columbus' logboek dat - naar hij zegt -moedwillig werd gewijzigd om problemen met de Portugezen te voorkomen. Volgens zijn onderzoekingen ontdekte Columbus de eilanden op een late namiddag en vuurde hij een kanonschot ter plaatse af. Maar zijn schepen dreven in noordelijke richting af als gevolg van de sterke stroming. De volgende ochtend waren de eilanden Sint Maarten en Anguilla weer uit het gezicht verdwenen, aldus Coín.

Coín, staand op het achterdek van zijn schip in Great Bay op Sint Maarten, vertelt dat hij en zijn bemanning van 22 koppen de oceaan onder precies dezelfde omstandigheden als Columbus vijf eeuwen geleden hebben bevaren en de juistheid van die theorie hebben aangetoond.

De reis op de negentien meter lange en vijf meter brede kopie van de 'Niña' is een onderdeel van een project van de Escuale Náutica van de Universiteit van Cadiz in Zuid-Spanje, vertelt Coín. De school besloot in verband met de viering van vijfhonderd jaar Amerika een groot project op touw te zetten over de eerste grote reis van Colon in westwaartse richting. Om de studie met feiten te kunnen staven op basis van praktische ervaring, werd besloten een replica te bouwen van de 'Niña' en het namaakschip met bemanning onder dezelfde omstandigheden richting Amerika te laten varen.

De bouw gebeurde onder leiding van de Escuela Náutica in Barbate, dichtbij Cadiz, nam een jaar in beslag en kostte zeventien miljoen pesetas.

VROUW AAN BOORD

Coín, kapitein bij de Spaanse marine en momenteel leraar zeevaartgeschiedenis aan de school, werd uitverkoren om het vaartuig te commanderen op zijn route via Sint Maarten naar Santo Domingo. Zijn bemanning van 22 koppen bestaat uit studenten van het instituut. De oorspronkelijke 'Niña' telde ook 23 man. Het enige verschil van vijfhonderd jaar geleden is dat er ook een vrouw aan boord is.

Op 6 juni werden de zeilen gehesen en ging het vaartuig op weg naar Gomera op de Canarische eilanden voor de Afrikaanse kust. 'We kwamen 21 juni aan en vertrokken twee dagen later richting Amerika', vertelt Coín.

Het schip bleek opmerkelijk snel overeenkomstig de historische feiten. 'We voeren met een snelheid van 5.5 knopen per uur', aldus Coín. 'Soms zelfs acht knopen'. Dit zou kunnen verklaren dat Columbus zelf een voorkeur had voor het kleine type vaartuig, de kerveel, in het Spaans carabela. Want voor het overige heeft het schip aan comfort weinig te beiden. In tegenstelling tot de veel grotere 'Santa María', het commandoschip van Columbus' vloot van drie schepen, had de 'Niña' geen dekcabine en dus heeft de replica die evenmin. 'Net als in vroeger dagen slapen we op de houten vloer onder het dek', vertelt Coín.

DROOG BROOD

Een inspectie aan boord leert dat er totaal geen moderne apparatuur is. 'Alles is net als het toen was. Dat houdt in dat er geen radio is en geen ijskast. De bemanning moet leven op beschuit, droog brood enzovoorts. Als ze vers vlees willen hebben, slachten ze een konijn of een kip die we voor dat doel aan boord hebben. Vliegende vissen die een landing aan boord van het schip maakten, zorgden voor een zeer gewaardeerd alternatief voor het diner', vertelden bemanningsleden.

Ze vormen een vrolijk gezelschap dat van de reis geniet ondanks de uiterst primitieve leefomstandigheden. Schepen in de tijd van Columbus hadden geen badkamers, douches of toiletten. Volgens Coín is het zeker dat ze de koers van Columbus naar Sint Maarten hebben gevolgd. 'De kopie van het logboek van de beroemde zeevaarder is een falsificatie', zegt Coín vol overtuiging.

VERDRAG

'De Spanjaarden wilden problemen met Portugal voorkomen. Spanje en Portugal hadden de zeeën onderling verdeeld en als ze hadden ontdekt hoe Columbus werkelijk was gevaren, had Portugal de eilanden mogelijk opgeëist. Later sloten de twee grote zeevarende naties van de zestiende en zeventiende eeuw een verdrag dat het westelijke halfrond aan Spanje en het oostelijke deel van de wereld aan Portugal liet.

De expeditie is een onderdeel van het streven om een wetenschappelijke publicatie samen te stellen waarin de ware historie van de ontdekking van de Amerika's te lezen is. Een televisieteam van Fox TV (Engeland) volgt de 'Niña' in een luxe zeiljacht. De televisiemakers voelen niets voor de ontberingen van de 'echte' bemanning.

Op witwassen geld

Consternatie in Marigot over financiële controle

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De aankondiging, door de regering in Parijs, dat spoedig zeven speciale douane-autoriteiten ("special agents") naar Marigot op het Franse St Martin worden gestuurd om daar een onderzoek in te stellen naar mogelijke praktijken van het witwassen van drugsgeld, heeft bij de lokale bestuurders veel consternatie veroorzaakt. Een officieel protest werd al ingediend.

De Franse overheid wil blijkbaar een vastere greep krijgen op hetgeen zich afspeelt op de overzeese gebiedsdelen in de Cariben. Fiscale controle is een van de stappen daartoe, tot groot ongenoegen van burgemeester Albert Flemming van het Franse deel van St Maarten, Saint Martin.

Volgens de burgemeester zal dergelijke controle schadelijk kunnen zijn voor de reputatie van het eiland als "freeport" ofwel belastingvrij gebied. Over deze maatregel werd reeds in het gemeentebestuur in Marigot overleg gepleegd. Een van de bezwaren is verder dat de regering in Parijs deze maatregel nam, zonder overleg te voeren met de lokale autoriteiten. Bij de vertegenwoordiger van de Franse regering op het Franse eiland Guadeloupe werd gisteren officieel protest aangetekend.

De Franse regering introduceerde niet lang geleden al een nieuwe financiële wetgeving die niet in goede aarde viel. Die regels schrijven voor dat managers van alle commerciële banken bij de Centrale Bank in Parijs moeten doorgeven wanneer er een cash storting van 5000 dollar of meer plaatsvindt. De gewezen waarnemend burgemeester van St Martin uitte op de wet felle kritiek: op St Martin worden immers, zo zei hij, vele salarissen in contanten uitbetaald terwijl er ook veel cashtransacties plaatsvinden. Door de nieuwe wetgeving moet er bij elk van een dergelijke transactie uitgezocht worden waar het geld vandaag komt, hetgeen een ernstige inbreuk is op de privacy van de betrokken cliënt, aldus de ex- burgemeester.

Studentenblad "Chispa" uit

WILLEMSTAD —Het eerste nummer van het studentenblad 'Chispa', uitgegeven door de Stichting Studiecommissie Nederlandse Antillen, is verschenen.

"Chispa: een dynamisch, beetje speels vonkje, dat niet al te veel wil pretenderen, maar toch hoopt door zinvolle wederzijdse informatie tot een warm inspirerend vuurtje uit te groeien", zo staat er in kader geschreven op de voorpagina van het blad.

Het eerste nummer is uitgegeven ter gelegenheid van het 30-jarig bestaan van de S.S.N.A., hetgeen op 25 juni is gevierd.

In het debuut-nummer worden vooral interviews weergegeven met een aantal kopstukken uit de onderwijs- en studentenwereld zoals directeur Hector Maduro, plaatsvervangend directeur Frank Everts, voormalig directeur van het Departement van Onderwijs Tirso Sprockel, directeur-generaal van Onderwijs De Jager etc. etc.

Topjaar toerisme

WILLEMSTAD — De deviezenopbrengsten uit het toerisme zijn sinds 1987 behoorlijk gegroeid op de Nederlandse Antillen. Met een netto deviezenbijdrage van 506 miljoen gulden brengt de toeristische sector in 1989 de meeste buitenlandse valuta binnen.

Het afgelopen kalenderjaar was een topjaar. De afgelopen 11 jaar zijn de deviezeninkomsten uit deze sector nog nooit zo hoog geweest. Deze ontwikkeling duidt erop dat de Antillen op de goede weg zitten en de gevolgde aanpak vruchten afwerpt.

AGENDA CURAÇAO

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN

Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS

voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel. 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht) tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17. kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster H. Wever, tel.: 87181.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING

kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Leito, tel.: 642159, pagebox 027-053 b.g.g. 43838.

kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Leito, tel.: 642159.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43, tel.: 43838/44510; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.

Consultatiebureau zuigelingen: iedere woensdagmiddag van 13.30-16.00 uur

Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12 30-14 45 uur

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO

(Fontein 35, tel.: 648077) open van maandag t/m vrijdag van 07 00-17 00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Martina, tel.: 642685 b.g.g. 601760.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda

Gosie, Gosieweg 90-A, tel.: 75744.

Punda

Brievengat '68, Cornweg 32, tel.: 79098/79567.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING

(Postkantoor Groot Kwartier)

Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.

Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

In Rotterdam

Tien en zes jaar geëist voor drugsvervoer uit Curaçao

ROTTERDAM — Officier van justitie mr. G Bouman heeft dinsdag voor de rechtbank in Rotterdam gevangenisstraffen van tien en zes jaar geeist tegen twee Curacaoënaars wegens de invoer van 41,5 kilo cocaine in Nederland. De partij was verstopt in vier dozen, die in februari van dit jaar op Schiphol waren onderschept. Tegen de 39-jarige R.Z. werd de zwaarste straf geëist, omdat hij de cocaine vanuit Curacao had verzonden. De man was volgens de aanklager ook verantwoordelijk voor de aflevering van de partij in een woning in Rotterdam. Daar woonde de medeverdachte D.Z., die voor een beloning van tienduizend gulden bereid was de cocaine in zijn huis te verstoppen. De politie volgde het transport door een vervoersbedrijf vanaf Schiphol naar een loods in Rotterdam. De dozen werden in de haven afgehaald door een vrouw uit Bergen op Zoom, de vriendin van R.Z. De politie arresteerde de beide Z.'s en de vriendin pas nadat de partij cocaine door D.Z. was verstopt op het balkon van diens woning.

Agenten vonden bij toeval in huis nog eens 4,2 kilo heroine. De partij cocaine was al op Schiphol, op een kilo na, vervangen door ongevaarlijk spul. Volgens de advocaat van D.Z. kon de aanklager niet bewijzen dat de Rotterdammer was betrokken bij de invoer van cocaine. De verdachte zou de dozen in zijn woning hebben verborgen, omdat medeverdachte R.Z. op dat moment geen vast woonadres had. De raadsman van R.Z. bepleitte vrijspraak, omdat de feitelijke handelingen inzake de invoer van de partij cocaine door het openbaar ministerie ondeugdelijk waren omschreven. Beide mannen waren eerder al veroordeeld wegens de handel in drugs. R.Z. in 1985 tot een gevangenisstraf van 2,5 jaar, D.Z. in 1984 tot 1 jaar. Uitspraak 31 juli.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:

Licht tot half bewolkt met voornamelijk gedurende de ochtenduren kans ope en plaatselijke bui. Matige, af en toe vrij krachtige (tussen vijf en twintig knopen) oostelijke wind.

WEEROVERZICHT:

De aangevoerde lucht is nog voldoende vochtig om op de Benedenwindse eilanden enige buienactiviteit tot ontwikkeling te doen komen.

ATM-medewerker volgt cursus in VS

WILLEMSTAD —Sherwin Domacasse, medewerker bij de technische dienst van de televisiemaatschappij ATM, neemt van 18 juli tot 4 augustus in Washington DC deel aan een TV-cursus. Hij zal er kennis kunnen maken met allerlei nieuwe technieken en systemen en die later kunnen toepassen bij Tele-Curaçao. De cursus wordt georganiseerd door de United States Telecommunications Training Institute; deelname van de ATM-medewerker wordt mogelijk gemaakt door de OKSNA en TeleCuraçao.

ANDERE KEUZE IN STRIJD MET EILANDSBELANG

"Antilliaanse eilanden missen saamhorigheidsgevoel"

Kamer van Koophandel pleit voor status aparte voor Curaçao

WILLEMSTAD — De Curaçaose Kamer van Koophandel en Nijverheid pleit voor een aparte status voor Curaçao binnen het koninkrijk. Een andere keuze zou alleen maar afbreuk doen aan de belangen van het eiland. De Kamer zegt dat in een advies dat zij vorige maand heeft verzonden aan de Staten, de Centrale regering, de Eilandsraad en het Bestuurscollege van Curaçao.

De Kamer heeft het advies opgesteld, omdat zij de komende wijzigingen in de staatkundige relaties binnen het koninkrijk voor Curaçao van groot belang acht. Bij de voorbereiding van het advies heeft zij zichzelf de vraag gesteld met welke plaats in de toekomstige staatkundige structuur van het koninkrijk de Curaçaose belangen het best gewaarborgd zouden worden.

Verder boog de Kamer zich over de problemen van de dubbele bestuurslaag op Curaçao, de ervaringen met de samenwerkingsregeling tussen de Nederlandse Antillen en Aruba en de rol die het zelfbeschikkingsrecht in het toekomstige proces van staatkundige herstructurering kan spelen.

GEEN NATIE

De Kamer constateert met vele anderen dat de bewoners van de verschillende Antilliaanse eilanden weinig onderling saamhorigheidsgevoel hebben. De Antillen zijn dus niet veel meer dan een staatsrechtelijke constructie en geen natie, is haar conclusie.

Het is de Kamer gebleken dat Curaçao zijn eigen ontwikkeling in de weg heeft gestaan door sinds de instelling van het Statuut van het Koninkrijk steeds de belangen van de Nederlandse Antillen boven het eigen belang te stellen, al dan niet onder dwang van Nederland. Daar stond tegenover dat de eilanden bij het bereiken van een status van enige economische betekenis uit het verband willen stappen. Curaçao kreeg vervolgens de rekening te betalen, omdat het eiland achterbleef met de (financiële) verantwoordelijkheid voor de (nog) net economisch rijpe en niet-draagkrachtige eilanden.

De Nederlandse Antillen zijn voornamelijk gebaseerd op financieel-economische motieven en slechts marginaal op het Statuut van het koninkrijk dat middels de uitoefening van het interne zelfbeschikkingsrecht kan worden gewijzigd, aldus de conclusie van de Kamer.

STRUIKELBLOK

De historisch bepaalde vestiging van het centrale bestuursapparaat op Curaçao leidt er in de praktijk toe dat bij geschillen tussen de Centrale regering en de politici van de andere eilanden niet het land, maar steeds het eiland Curaçao wordt aangewezen als struikelblok als het gaat om de economische ontwikkeling van die eilanden. Vanuit het centrale bestuursapparaat is Curaçao zo zijn eigen ontwikkeling in de weg gaan staan bij het voorkomen van dergelijke geschillen.

De Kamer vindt dat er weinig terecht gekomen is van het streven de antilliaanse eilanden op een efficiënte wijze te herstructureren. Dit ondanks de enorme inspanningen in Ronde Tafel-, werkgroep- en commissieverbanden. De Kamer noemt met name de samenvoeging van de bestuursapparaten op Curaçao en de decentralisatie van landstaken, ondanks het voorstel eventuele negatieve financiële en personele gevolgen hiervan voor de kleinere eilanden door het Solidariteitsfonds en bilaterale overeenkomsten op te vangen.

Walk-out bij Capriles-kliniek:

Personeel zwakzinnigenzorg vraagt om duidelijkheid

WILLEMSTAD — Het loopt niet soepel met de communicatie tussen de directie van de Capriles-kliniek en het personeel van de afdeling zwakzinnigenzorg 'Trinitaria'. Het verplegend personeel is niet op de hoogte van de veranderingen die worden doorgevoerd, als de afdeling Trinitaria wordt geprivatiseerd. Aan de andere kant meent directeur Berghmans dat er genoeg informatie is verstrekt over het toekomstig beleid. De misverstanden die er bestaan tussen de directeur en het personeel, zijn gistermiddag de aanleiding geweest tot een 'walk-out', waarbij het verplegend personeel, de dienstgroep van de Capriles-kliniek, de Bedrijfs Geneeskundige Dienst (BGD) en het bestuur van de ABVO naar buiten heeft gebracht wat hen dwars zit.

"Het wordt allemaal te veel voor het verplegend personeel", aldus Bebe Rojer, woordvoerder van de ambtenarenvakbond ABVO. "De mensen zijn moe, er is een hoog ziekteverzuim omdat er te weinig personeel is en er is geen goede interne communicatie. Als ABVO zijn wij er om de rechtspositie en de arbeidsomstandigheden van de ambtenaren te verdedigen en daarom hebben we ons gistermiddag gemanifesteerd."

Het personeel is vooral gegriefd over het feit dat zij niet weten wat hun boven het hoofd hangt als de afdeling Trinitaria overgaat in de handen van de Stichting Zorg Geestelijk Gehandicapten. Behouden zij hun baan? Kunnen ze lid blijven van de ABVO? Wat gaat er veranderen. Het zijn allemaal vragen waarop ze naar hun zeggen geen duidelijk antwoord hebben.

Afgelopen maandag is er daarom al een gesprek geweest tussen directeur Berghmans van de Capriles-kliniek en de dienstgroep binnen de kliniek. In de vergadering zijn verschillende problemen aan de kaak gesteld.

Zo is het nog steeds een punt van discussie hoe een tijd geleden zoveel negatieve informatie over de kliniek is verspreid in zowel binnen en buitenland. Er is geen zekerheid wie de Nederlandse televisieploeg naar binnen heeft gelaten, om opnames te maken voor de later zo omstreden documentaire.

Verder is er gesproken over de ontwikkelingen rondom de afdeling zwakzinnigenzorg. "Over de overname door de Stichting Zorg Geestelijk Gehandicapten is absoluut niet gesproken met de ABVO, terwijl wij daar als vakbond heel duidelijk over moeten worden geïnformeerd, het gaat om de rechtspositie van het personeel dat op die afdeling werkt", aldus Bebe Rojer.

Er is maandag een afspraak gemaakt om voor gistermiddag een vergadering te beleggen, waarin de problematiek aan de orde zou worden gesteld. De betrokken instanties zouden samen met de heer Berghmans en de heer Picus, psycholoog van de kliniek en tevens coördinator tussen de directie, de afdeling Trinitaria en de stichting gaan praten.

"Gistermiddag hebben de heren Berghmans en Piscus laten weten geen tijd te hebben voor de vergadering. Ze hebben gewoonweg verstek laten gaan. Daarop is er bij het personeel paniek uitgebroken, althans ze waren zo gefrustreerd dat ze hebben besloten een walk-out te houden."

Vervolgens zijn de problemen direct voorgelegd aan minister Inderson van Volksgezondheid en Milieuhygiëne die net een bespreking had gehad met de directeur van de Capriles-kliniek. Aanstaande maandag zullen vertegenwoordigers van de ABVO, de dienstgroep van de Capriles-kliniek en de minister aan de tafel gaan zitten in Fort Amsterdam.

In de afgelopen weken zijn er 'hopi' walk-outs gehouden. De ABVO is zowel betrokken geweest bij de protestacties onlangs bij de brandweer, bij Setel deze week en gistermiddag bij de Capriles-kliniek.

"In eerste instantie proberen wij altijd via een dialoog tot een oplossing te komen, maar als dat niet lukt dan gaan we over tot actie", aldus Bebe Rojer. "Door een walk-out kun je de publieke opinie als middel gebruiken om onrechtmatigheden bekend te maken."

Directeur Berghmans van de Capriles-kliniek is erg terughoudend in zijn commentaar op de gebeurtenissen gistermiddag in de kliniek. "Ik ben bang dat het een rel gaat worden en dat wil ik voorkomen. Afgelopen maandag heb ik de ABVO verteld wat mijn standpunt is, waarop ze mij een vergadering voor gistermiddag hebben opgedrongen."

"Het is waar", aldus Berghmans dat er veel ziekte verzuim is onder het personeel. De mensen zijn moe, want er is te weinig personeel. Ik heb daar begrip voor, maar ik wil eerst intern enkele zaken bespreken. Tijdens de vergadering maandag had ik ook niet het gevoel dat er echt grieven onder het personeel heersten, want ik ben van mening dat er genoeg informatie onder het personeel is verstrekt over de ontwikkelingen rondom de afdeling Trinitaria."

Berghmans is er zeker van dat hij het personeel op de hoogte heeft gesteld van hun toekomstige mogelijkheden. Als de afdeling zwakzinnigenzorg wordt overgenomen door de Stichting Zorg Geestelijk Gehandicapten, kan het personeel kiezen: of meegaan met de stichting, of overplaatsing naar de psychiatrische afdeling. "Ik ben laatst persoonlijk naar de afdeling gegaan om het personeel daarover te vertellen."

"Overigens wordt er morgen een interne vergadering gehouden, want ik houd er niet van de vuile was buiten te hangen."

Berghmans geeft toe dat hij voorzichtig is geworden met informatie bestemd voor de publiciteit, na de negatieve berichten die de laatste tijd over de kliniek zijn verschenen.

Eerste steen politiebureau Sint Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Minister van Justitie Ivo Knoppel legt op 27 juli de eerste steen voor een centraal hoofd- politiebureau op St Maarten. De bouw zal 16 maanden in beslag nemen. Dit nieuwe bureau voorziet in een enorme behoefte omdat de huidige voorzieningen zeer deplorabel zijn, verklaarde hoofdcommissaris van politie, mr Fred Wiel, vanochtend aan de Amigoe. De kosten bedragen circa zeven miljoen gulden en worden gefinancierd door de Nederlandse overheid in het kader van de ontwikkelingssamenwerking.

Op St Maarten, waar criminaliteit met de dag toeneemt, zijn de voorzieningen voor de huisvesting van de politie alles behalve gunstig. In de hoofdstad staat een klein hoofdbureau. Dat biedt echter onvoldoende ruimte voor alle afdelingen, waardoor panden gehuurd moeten worden voor het onderbrengen van de afdelingen verkeer, recherche en de vreemdelingendienst. Ook het aantal beschikbare cellen bij het politiebureau is ontoereikend.

Dat zal allemaal veranderen wanneer het nieuwe bureau er eenmaal staat. Dat bureau zal groot genoeg zijn voor het herbergen van alle afdelingen, hetgeen de onderlinge communicatie uiteraad ten goede komt, aldus de hoofdcommissaris, die ook van de partij zal zijn bij de eerste steenleggingsceremonie. In het kantoor zullen 110 personeelsleden te werk gesteld kunnen worden. Vóór het zover is, zal wel eerst het politie-personeel uitgebreid moeten worden, erkende Wiel. Het aantal cellen bij het bureau zal 15 bedragen.

Op het Nederlandse deel van St Maarten is intussen een nieuwe gevangenis gebouwd. Dat gebouw is wel al bijna klaar en wordt eind deze maand opgeleverd. De waarnemend directeur van het Antilliaanse gevangeniswezen, Richardson, vertrekt morgen naar de Bovenwinden om er nog afrondende besprekingen te voeren over de betrekking van de nieuwe gevangenis. Richardson was vanochtend niet bereikbaar voor meer informatie.

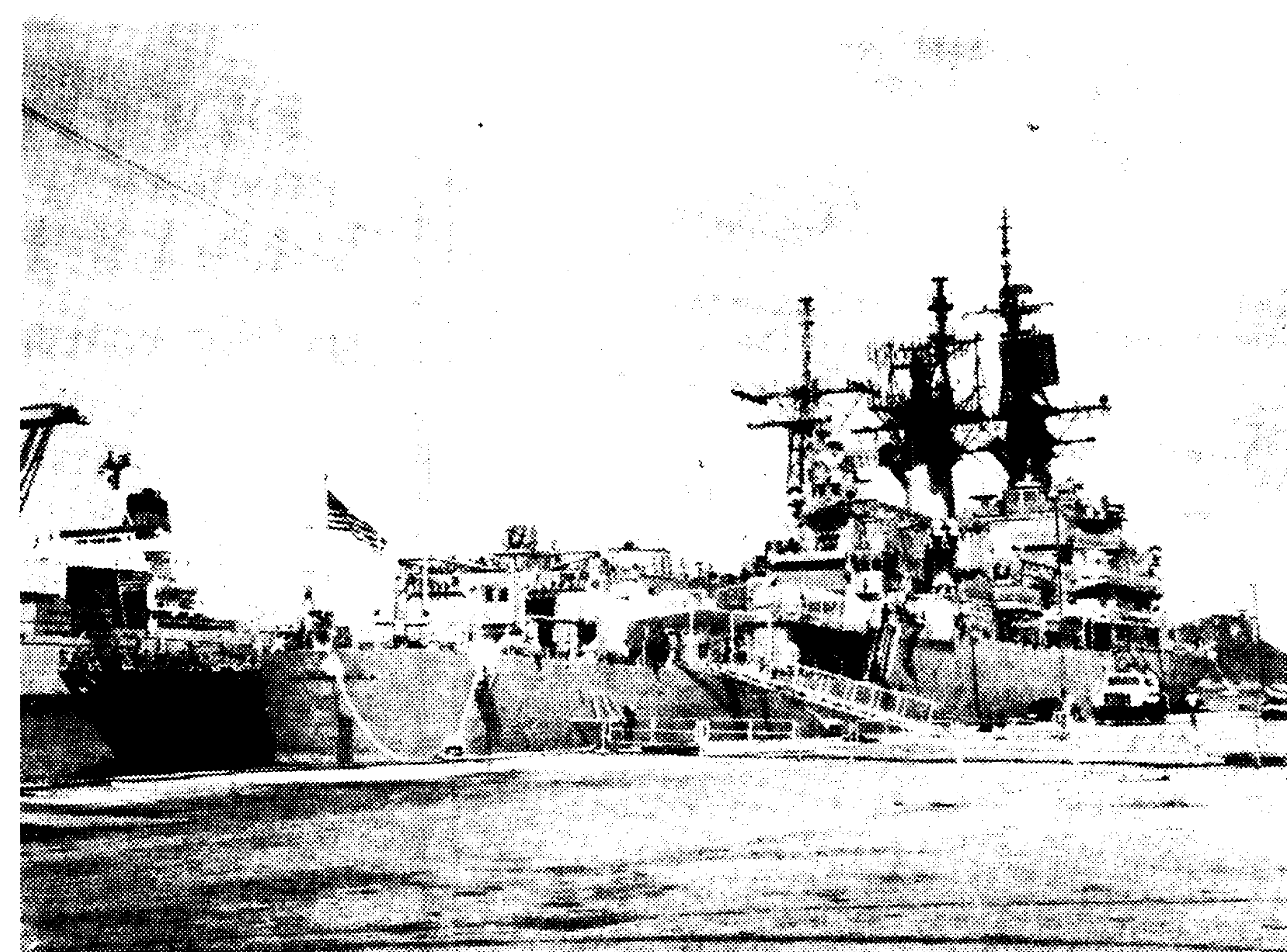
Recessie deviezen off-shore

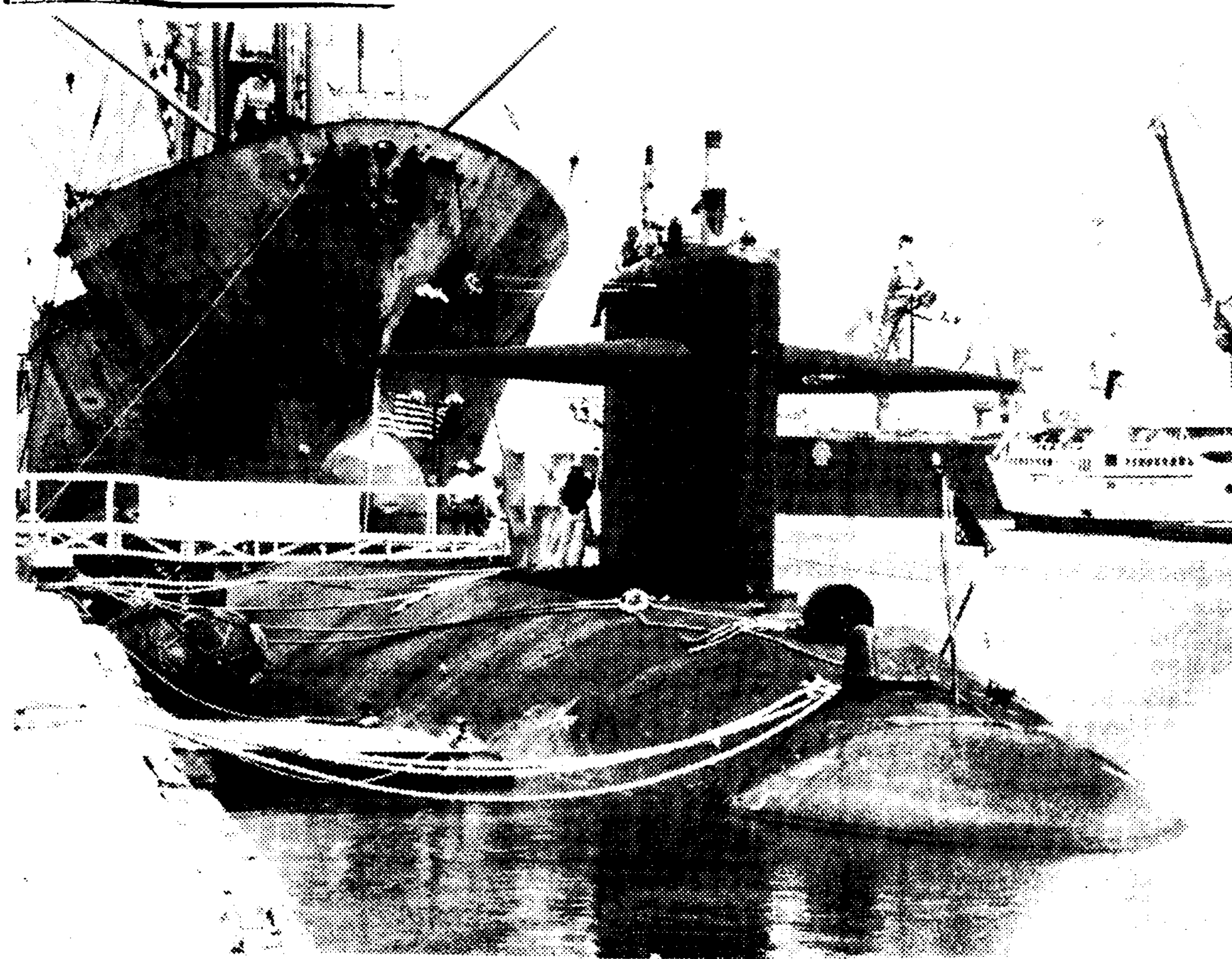
WILLEMSTAD — De deviezeninkomsten uit de offshore sector zijn het vorig jaar sterk teruggelopen. De afname bedroeg 32,8 procent (NAF 190 miljoen). Geleidelijk nemen de deviezeninkomsten uit de oliesektor toe. In 1989 was er sprake van een verdere groei van de deviezeninkomsten.

Ook de transportsector zorgt voor behoorlijk wat buitenlandse valuta. Mede dankzij de groei van de scheepsreparatie- en olieoverslag aktiviteiten. De onderdelen shipshandling, passenger fares (ALM) vertoonden een teruggang.

Aanhouding

WILLEMSTAD — Gisteren is door de Curaçao hospitality service de recidivist C.P. naar de recherche overgebracht. Hij werd aangehouden, omdat hij uit een 'entertainment centre' een tafelfan ter waarde van 249 gulden had meegenomen. In het begin van deze maand heeft hij ook al kledingstukken gestolen uit een winkel. C.P. werd in verzekering gesteld en opgesloten.





■ *Een indrukwekkend gezicht op het hoofdschip, de USS J. Daniels, en de onderzeeboot, de USS Greenling, van de Amerikaanse marine. Samen met de USS Steven Groves zullen deze schepen voor een rustperiode van enkele dagen in de St. Annabaai op Curaçao liggen alvorens de maritieme oefeningen in de Caribische Zee voort te zetten.*

Onverwacht bezoek drie marineschepen uit de VS

WILLEMSTAD — Het zal weinig mensen ontgaan zijn dat gisteren vrij onverwacht enkele schepen van de Amerikaanse marine de St. Annabaai op Curaçao binnenliepen. En anders is de kans groot dat men enkele Amerikaanse mariniers in Punda of Otrobanda heeft zien wandelen. Met in totaal zo'n duizend mariniers aan boord zijn momenteel twee schepen, te weten de USS Steven Groves en de USS J. Daniels, en de onderzeeboot de USS Greenling in de haven afgemeerd.

'Het bezoek van de Amerikaanse marine-schepen aan Curaçao betreft eigenlijk een rustperiode van drie tot vier dagen. Al eerder namen zij deel aan grootscheepse marinetieme oefeningen met de marine van de andere landen van de 'Americas', aldus de Consul van de VS te Curaçao, David Dreher. 'Ook na vrijdag, wanneer de schepen Willemstad zullen verlaten, doen zij weer mee met oefeningen in de Caribische Zee.'

Volgens de Amerikaanse Consul nemen de Nederlandse mariniers niet deel aan deze oefeningen. Wel hebben inmiddels de oficiële ontmoetingen tussen de Nederlandse en Amerikaanse gezagdragers van de schepen en de kazernes plaats gevonden. En hoogstwaarschijnlijk hebben de mariniers van beide landen elkaar ook op iets informelere wijze ontmoet.

Op de vraag aan de Consul van de VS of er ook nog een open dag wordt georganiseerd voor het Curaçaose publiek antwoorde Dreher: 'Ik geloof niet dat de schepen worden opengesteld voor het publiek. Daarvoor is de periode dat zij in de Curaçaose haven zijn te kort.'

Afgezien van degenen die wacht moeten lopen aan boord heeft het merendeel onder hen vrij en genieten zij van de rustdagen. In uniform en met petjes op met het opschrift 'Seahawks' lopen zij over straat en zijn zij ook te vinden in diverse Curaçaose uitgaansgelegenheden.

Mogelijk verkrachting

Moord op St Maarten

MARIGOT/WILLEMSTAD — Op het Franse deel van St Maarten heeft zaterdagmiddag een schietpartij plaatsgevonden. De 31-jarige C.G. overleed zondagochtend in het ziekenhuis van Marigot na door P. in zijn buik te zijn geschoten. De aanleiding tot het fatale incident is mogelijk verkrachting.

Getuigen vertellen dat C.G.,beter bekend als 'Ashwin' woedend bij de 'schutter' aankwam nadat hij gehoord had dat P. met zijn 12-jarig dochtertje naar bed was geweest. 'Ashwins' woede werd erger toen hij hoorde dat zijn dochter in verwachting was, naar men aaneemt van P.

P. wordt nog steeds vastgehouden op St Maarten, omdat de 'gendarmes' nog bezig zijn met het onderzoek. Bovendien moet de politie nog vaststellen of het vergrijp, waarvan het slachtoffer hem beschuldigde, ook daadwerkelijk heeft plaatsgehad. Normaal is de procedure dat gevangenen direct naar Guadeloupe worden overgebracht.

Een getuige die beweert een neef van de vermoorde man te zijn vertelt: 'Wijlen 'Ashwin' begon de ruzie.' Het gevecht escaleerde toen 'Ashwin' een steen naar het hoofd van P. gooide. P. ging naar binnen en kwam even later met een vuurwapen terug. 'Ik begrijp het gedrag van 'Ashwin' niet. P. staat er bekend om, hij heeft vaker een pistool getrokken. Ik denk dat hij gewoon 'macho' wilde zijn, en zijn toekijkende vrienden wilde laten zien dat hij niet bang was.' Volgens de neef had het slachtoffer beter weg kunnen lopen om P. later, onder rustigere omstandigheden, weer aan te spreken.

Minister Maij-Weggen:

Run op rijbewijzen indammen

WILLEMSTAD — Minister Maij-Weggen, van Verkeer en Waterstaat, gaat het rijbewijstoerisme naar de Nederlandse Antillen hard aanpakken. Dit is gebleken uit antwoorden die zij heeft gegeven op vragen van kamerlid van de VVD, Jorritsma-Lebbink.

De minister is van mening dat de condities waaronder op de Antillen de rij-opleiding wordt genoten en het rij-examen wordt afgenomen, niet vergelijkbaar zijn met de situatie in Nederland. Zij denkt dan met name aan de verkeersintensiteit. 'Ik acht een rijbewijs van enige omvang in dat verband dan ook niet wenselijk', schrijft de minister in haar antwoord aan de Kamer.

De minister werd ook gevraagd of ze eventueel bereid is dezelfde eisen te stellen voor het Curaçaose cq Antilliaanse rijbewijs als voor rijbewijzen uit andere landen, bijvoorbeeld Egypte. De voorwaarde daarvan is een minimale verblijfsduur. De minister antwoordde dat het nog niet gepast is daar nu op te antwoorden.

De bewindsvrouw heeft er bij de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen Jeserun op aangedrongen een einde te maken aan het rijbewijs-toerisme. Tevens is zij bereid tot overleg met de Antilliaanse autoriteiten.

DE AMERIKAANSE ex-bankier Martin Siegler (42), voorheen werkzaam bij Kidder, Peabody and co, gaat voor twee maanden achter de tralies wegens effectenhandel met voorkennis. Siegel heeft samengewerkt met Ivan Boesky, die in 1987 wegens gelijksoortige praktijken voor drie jaar werd opgesloten. Siegler bekende in februari 1987 schuld. Hij mag zijn leven lang niet meer in aandelen handelen.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalvé op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Ava & Gabriel** (love story, 14 jr).

* * * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Eagle, tel.: 29011.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45712.

* * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter R.D. Guda, Irenestraat 21, tel.: 21839/21380.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Westrate via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.. 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

* * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * * *

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * *

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Flintstones Kids; 18.25 Robetech; 18.50 CNN Sports; 19.15 Aruba Hotel School; 19.30 salud pa un y tur; 20.00 Telenoticias; 20.30 My two dads; 21.00 CNN World Today; 21.45 Movie: 'This house possessed'; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

* * * * * *

DIVERSEN
TASK FORCE SAN NICOLAS: 20.00 uur concert van de American Navy Music Band - Plaza Manuel Viana, Promenade San Nicolas.

* * * * * *

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bit ito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

* * * * * * * *

Latijnse mis in kazerne

ORANJESTAD — Zondag 22 juli zal er in de kapel van de Marinierskazerne Savaneta een Latijnse mis worden gevierd. Deze viering wordt geleid door vlootaalmoezenier P. Kortekaas. Ook werkt er een mannenkoor van de kazerne mee. De viering begint om half tien en na de mis is er koffie in het Militair Tehuis Prins Willem-Alexander. Hier is tijdens de mis ook kinderoppas. Eenieder is hartelijk welkom.

ARRC vrijdag beschikbaar voor bemiddelaar

Spanning stijgt op terrein van Coastal

SAN NICOLAS — Uit de gisteravond gehouden vergadering van werknemers op Coastal-terrein in het FTA-gebouw te San Nicolas bleek uit opmerkingen en uitlatingen dat de spanning op het Coastal-terrein toeneemt.

Gisteren heeft de FTA vergaderd met handelsorganisaties, terwijl ook de Aruba Rehabilitation Refinery Company (ARRC) een gesprek met die organisaties had om hen op de hoogte te stellen van de situatie. De handelsorganisaties waren bereid te bemiddelen doch van FTA-zijde werd erop gewezen dat dit aanbod weliswaar op prijs wordt gesteld, maar dat de landsbemiddelaar in deze reeds bemiddelt.

WAB-VOORBEELD

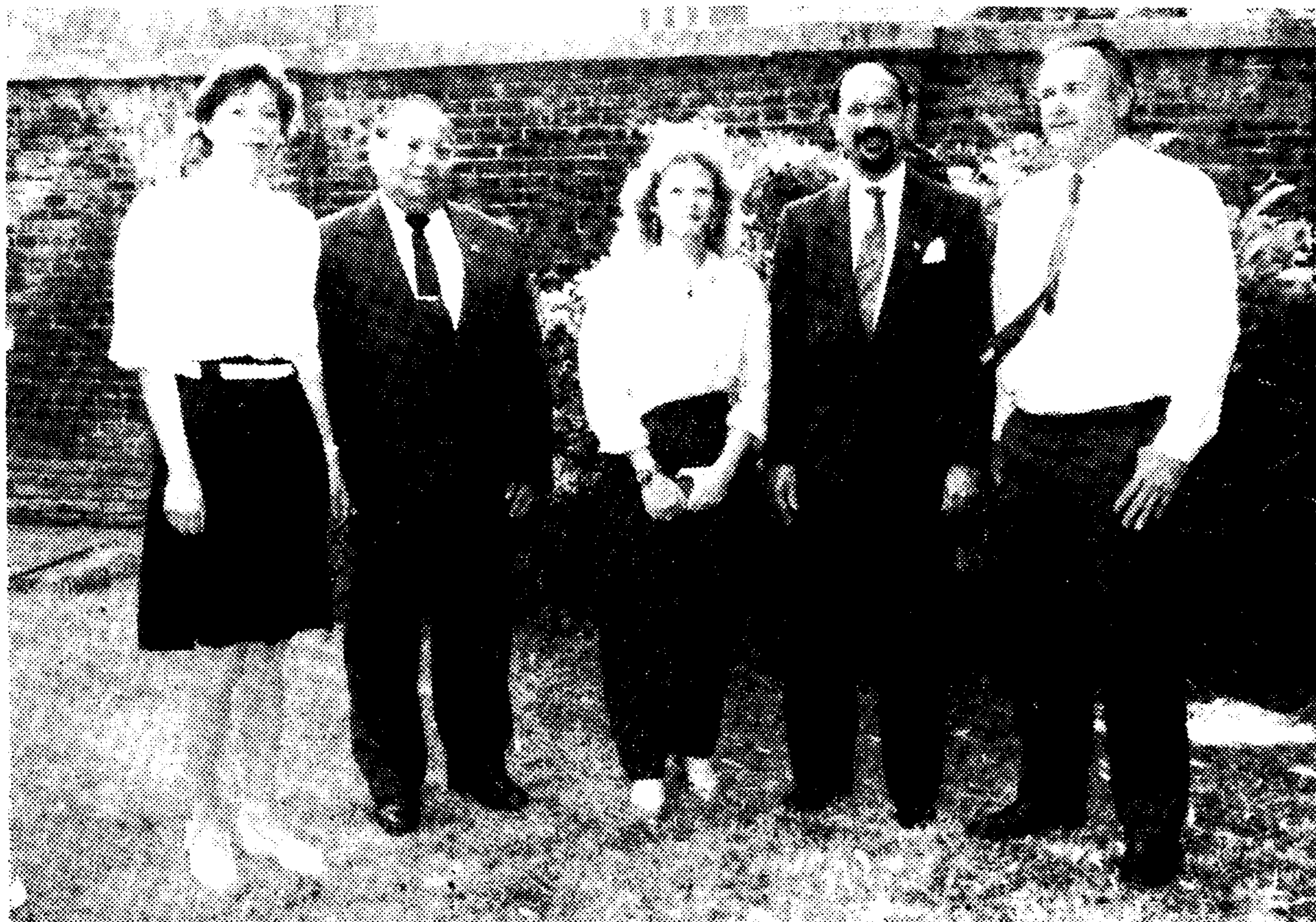
Tijdens het gesprek van de FTA met de handelsorganisaties werd er door deze organisaties op gewezen dat het pakket met eisen van de FTA wel erg zwaar is. De FTA reageerde hierop door te stellen dat reeds tweemaal het pakket werd afgezwakt en het geheel als een onderhandelingspakket moet worden gezien. De ARRC zou geen bod hebben gedaan omdat in deze kringen de mening bestaat dat wat ook aangeboden wordt dit toch niet wordt aangenomen.

In FTA-kringen werd het voorbeeld van de staking bij de WAB-bedrijven aangehaald. Toen de WAB met cijfers kwam, werd er een oplossing gevonden. De FTA vindt het niet juist dat de ARRC nu reeds stelt dat partijen elkaar toch niet kunnen vinden. Dat is een ongezonde manier van onderhandelen.

Inmiddels blijkt dat de onderaannemers op het Lago-terrein, WATCO en Seroe Colorado eind van de maand met hun werkzaamheden gaan stoppen. Hier zijn ruim 250 mensen werkzaam. Voor de FTA is dit het bewijs dat deze bedrijven inderdaad koppelbazen van de ARRC zijn, doch men vraagt zich af wat er gaat gebeuren met de lokale werknemers bij deze bedrijven. Zolang deze mensen geen zekerheid daarover hebben, kunnen ze ook niet ergens anders werk gaan zoeken.

Inmiddels heeft de ARRC de landsbemiddelaar laten weten vrijdag bereid te zijn weer aan tafel te gaan. Zoals bekend, werd in eerste instantie drie dagen vergaderd zonder dat iets bereikt werd. Daarop liet ARRC weten dat zij pas weer over twee weken wilde doorgaan omdat haar advocaat met vakantie ging. De FTA en werknemers kwamen hiertegen in verzet en gaven ARRC ten hoogste een week uitstel.

Premier neemt afscheid



■ *ORANJESTAD — Premier Nelson Oduber heeft tijdens zijn recente bezoek aan Europa afscheid genomen van Rita Morozow, de vertegenwoordigster van Aruba Tourism Authority, in Berlijn. Tevens maakte hij kennis met de nieuwe vertegenwoordigster Helga Ebbmeyer. Rita Morozow treedt binnenkort in dienst van de hotelsector op Aruba.*

Bij de foto vlnr: Helga Ebbmeyer, gevolmachtigde minister ing. Roland Laclé, Rita Morozow, premier Oduber en Coby Angela, senior marketing representative.

Solidariteitszegels



■ *ORANJESTAD — De dienst der Posterijen zal op 25 juli twee 'Solidaridad'-zegels uitgeven van 55+25 cent en 100+50 cent. Het ontwerp voor zowel de zegels als de eerste dag-enveloppe is van Mayke Kelkboom. Deze zegels zullen - zolang de voorraad strekt - tot 24 oktober dit jaar verkrijgbaar zijn op de postkantoren in San Nicolas en Oranjestad.*

VOLDAAN OVER DOOR ODUBER BEREIKTE

Voorstanders onafhankelijkheid moeten kans krijgen

AVP: volksraadpleging blijft toch wel nodig

ORANJESTAD — De Arubaanse Volkspartij (AVP) reageerde met een verklaring op de uitlatingen van premier Nelson Oduber voor Telenoticias dat deze van mening is dat thans geen referendum meer gehouden dient te worden. Ook Benny Nisbet (PPA) vond dat er thans geen haast bestaat daarvoor.

De AVP is echter van mening dat er juist nu wel een referendum dient te worden gehouden omdat het uiteindelijk de bevolking is die over zijn staatkundige toekomst dient te beslissen.'

Volgens de AVP begrijpt de premier niet, dat wanneer er op Aruba nog een groep is die voorstander van onafhankelijkheid is, deze in de gelegenheid moet worden gesteld zijn standpunt aan het volk kenbaar te maken. Indien deze groep geen kans met een referendum krijgt, dan wordt volgens de AVP in strijd met de Verenigde Naties gehandeld.

De AVP is ervan overtuigd nu premier Oduber zich ook achter het AVP-standpunt schaarde tot behoud van de status aparte een grote meerderheid van de bevolking hiervoor zal stemmen, de AVP begrijpt dat de premier mogelijk nog wat angst heeft voor mr Hendrik Croes en zijn groep, terwijl toch het MEP-congres destijds zich unaniem uitsprak voor onafhankelijkheid.

'Zelfs wanneer de extremisten in de MEP van standpunt veranderen', aldus de AVP-verklaring, 'dan vragen wij ons af of er toch niet een referendum dient te komen, temeer daar de MEP de laatste verkiezingscampagne op basis van onafhankelijkheid voerde en dit ook in zij programma opnam'.

Na opgemerkt te hebben dat ook de AVP voldaan is dat premier Oduber erin geslaagd is de onafhankelijkheidsdatum uit het Statuut te schrappen, vindt de AVP het toch wel verstandig dat toch nog voor alle zekerheid, maar vooral omdat het volk uiteindelijk het laatste woord heeft, een referendum wordt gehouden.

Studenten aan de slag in Arubaanse Horeca

ORANJESTAD — Het Arubaanse horecawezen is sinds gisteren versterkt met een groep van 39 Arubaanse studenten die sinds 19 januari van dit jaar een opleiding volgden voor een functie in de toeristenindustrie op het eiland. De studenten arriveerden gisteravond op de luchthaven van Aruba, waar ze officieel ontvangen werden door de Arubaanse minister van Arbeid, Fredis Refunjol. De komst van de groep van 39, 22 mannelijke en 17 vrouwelijke studenten, is het resultaat van een project voor werkloze Arubanen in Nederland dat in samenwerking tussen het kabinet van de gevolmachtigde minister van Aruba in Den Haag, het ministerie van sociale zaken in Den Haag en het gewestelijke Arbeidsbureau Amsterdam tot stand kwam.

De opleiding in Nederland richtte zich op drie onderdelen van het hotel- en restaurantvak: de receptiewerkzaamheden, waarvoor de cursisten een opleiding kregen in Apeldoorn, kok en gastvrouw- of heer (Den Haag) en een technische opleiding (Apeldoorn en Utrecht). Drie maanden lang kunnen de cursisten hun verworven kennis op de Arubaanse stagebedrijven in de praktijk testen. Bij gebleken geschiktheid krijgen de cursisten na het diploma van het stagebedrijf de keuze tussen een baan bij het hotel, waar ze de praktijkervaring hebben opgedaan of een betrekking in de horecasector in Nederland. Verantwoordelijk voor het project is het Onderwijscentrum Horeca in Zoetermeer bij Den Haag dat een van zijn cursusbegeleiders, de heer M.Bierkens ter begeleiding van de groep naar Aruba had meegestuurd. In het volgepakte KLM-toestel vertelt hij hoe zijn centrum via advertentie in diverse Nederlandse dagbladen en informatieavonden kandidaten voor een functie in het Horecawezen **werden geselecteerd. 'We hebben strenge selectieprocedures gevolgd' zegt hij.'Zowel voor de subsidierende instanties als voor de kandidaten is het beter als we ze tevoren laten weten of ze als dan niet geschikt zijn voor het vak dat ze ambiëren. ze ze ambiëren.**

De stuurgroep van het Onderwijscentrum Horeca dat zich met het Aruba-project bezig houdt gaat na dit eerste experiment bekijken of er een tweede groep Arubanen of Nederlanders met een aantoonbare relatie met Aruba zal worden opgeleid. Overigens wil het Opleidingscentrum Horeca er ook voor zorgen dat de opleiding van aspirant-employees voor deze sector voortaan ook op Aruba zelf kan gebeuren. Nederlandse docenten gaan op Aruba les geven om er de toekomstige instructeurs voor de opleiding van eilandgenoten klaar te stomen.

Whitfield weg bij ziekenhuis



■ *ORANJESTAD — Het bestuur van de Stichting Ziekenverpleging Aruba, de directie en de staf van het Dr Horacio Oduber hospitaal hebben afscheid genomen van Clinton Whitfield als lid van de Regentenraad van de stichting. De voorzitter van de Regentenraad mr G. Maduro sprak waarderende woorden tot Whitfield die van het begin af aan - dertig jaar geleden - lid van de Regentenraad is geweest. Ook directeur/geneesheer dr John Leo sloot zich bij de waarderende woorden aan.*

Foto: het echtpaar Clinton en Mosa Whitfield-Davelaar en mr G. Maduro.

FTA met ontwerp voor hotel-cao

ORANJESTAD — De FTA zal deze week bij verscheidene hotels de voorstellen en data voor aanvang van cao-onderhandelingen indienen. Deze voorstellen zijn voor: Holiday Inn Hotel & Casino, Divi Divi en Tamarijn Beach Resorts, Bushiri Beach Hotel, Alhambra Casino, Concorde Hotel & Casino en Americana Hotel & Casino. De FTA zal voorts alles in het werk stellen om in nauwe samenwerking met Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) een Pensioenfonds voor hotelwerknemers van de grond te krijgen.

Voor officiële opening

Eind juli in nieuwe gevangenis open huis

SAN NICOLAS — Zaterdag 28 en zondag 29 juli wordt het publiek in de gelegenheid gesteld om de nieuwe gevangenis te San Nicolas tijdens een open house' te bezichtigen. Dit gebeurt voordat de overheid het 'Arubaanse Korrectie Instituut' officieel in gebruik gaat nemen.

Men is reeds druk doende met de voorbereidingen voor de verhuizing van het Huis van Bewaring te Dakota naar het nieuwe instituut. Staf en personeel zijn dagelijks doende met zich van een en ander op de hoogte te stellen. Personen die op 28 en 29 juli een bezoek aan de nieuwe gevangenis willen brengen, moeten wel aan bepaalde voorwaarden voldoen.

Geen personen beneden de vijftien jaar worden toegelaten, terwijl de jeugd boven de vijftien jaar vergezeld moeten zijn van hun ouders. Het zal niet toegestaan worden equipment mee te nemen of foto's of videofilms te maken.

Iedere groep die een rondleiding van dertig minuten krijgt, bestaat uit twintig personen. Om deze 'open house' te bezoeken dient men zich van te voren in te schrijven bij de Nationale Bibliotheek in San Nicolas. Hier krijgt men een inschrijfformulier met de nodige informatie en de inschrijving is vanaf 17 juli begonnen. Personen die zich niet ingeschreven hebben, kunnen geen gebruik maken van dit 'open house'. Bezocht zullen worden tijdens de rondgang het hoofdgebouw, provisie-opslagplaats, multi-functioneel lokaal en de cellen.

ORANJESTAD — Te Paradera is er vandaag een kranslegging en een mis gevierd ter nagedachtenis van de één jaar geleden overleden minister Daniel Leo. De kranslegging is vanmiddag om zes uur op de begraafplaats en de mis is een uur later in de katholieke kerk van Paradera. Aldus een bekendmaking van het bestuur van de MEP-wijkleiders, sectie Paradera.

Frans bedrijf in zestig landen actief

Divi-bezittingen over in handen van Accor SA

ORANJESTAD — Gisteren zijn de onderhandelingen begonnen voor de verkoop van Divi's Resort Hotel bezittingen aan de firma Accor S.A. Verwacht wordt dat de onderhandelingen voor 14 augustus aanstaande afgerond zullen zijn.

Accor is een in Parijs gevestigde hotelmaatschappij die in zestig landen 850 hotels bezit onder verscheidene dochterbedrijven, zoals Sofitel, Novotel, en die bekend staat voor de handhaving van het personeel en de structuur van het aangekochte goed. Accor heeft geen plannen om de huidige Divi Hotels te veranderen. Divi zal voortgaan als een bedrijf dat timeshares en casino's bezit en opereert. De verkoop van Accor houdt alle hotelbezittingen in, zoals trademarks, tradesnames inclusief Peter Hughes Diving, Divi Holidays en Divi Sales and Marketing.

De bezittingen, die in handen van Divi zullen blijven, zijn: timesharing, Alhambra Casino/Bazaar, Papagayo restaurant, Lighthouse restaurant, allemaal op Aruba; de Miami Real Estate en de Ithaca Real Estate (inclusief Ithaca Divi Executive Tower en de Ramada Inn).

■ *AEROPUERTO REINA BEATRIX — Onder grote belangstelling landde maandagmiddag de nieuwe Brasilia Propjet met twee Pratt Whitney 118 motoren en een capaciteit van dertig passagiers op de Arubaanse luchthaven. Het toestel werd in huurkoop aangekocht door Air Aruba en is ook van de wit/blauwe kleuren met de naam van het toestel P4-EMA Blenchi en Air Aruba voorzien.*

Het toestel werd onder leiding van Air Aruba-piloot Kenneth Leerdam, die drie weken in Brazilië verbleef, in elf uur tijd van Sao Paolo via Brasilia, Manaus, Medellín naar Aruba gevlogen. De vlucht ging over Medellín omdat de Colombiaanse luchtvaartmaatschappij ACES het toestel wilde zien.

Een terecht trotse Air Aruba-directeur Tawa Irausquin sprak over een historisch gebeuren voor de jonge luchtvaartmaatschappij, die na het 757-toestel nu de Brasilia op vluchten in de regio gaat inzetten. Het toestel wordt met twee piloten en een stewardess gevlogen. Verwacht wordt dat het toestel omstreeks 25 juli de eerste vluchten maakt en daarna in het nieuwe Air Aruba-schema per 30 juli wordt ingezet.

Premier Nelson Oduber, aandeelhouders onder leiding van president commissaris Ebby Arends, luchtvaart- en andere autoriteiten waren bij de aankomst aanwezig.

Foto's: de aankomst van het nieuwe toestel.





Tourelantijnen

▲De Zwitser **Toni Rominger** rijdt vanaf volgend seizoen voor de Franse formatie Toshiba. Hij was in dienst van het Italiaanse Chateau d'Ax. Rominger behaalde zijn grootste successen in Italië: Tirreno-Adriatico (1989, 1990) en de Ronde van Lombardije (1989).

▲Voor de **snelste renner in de twee Pyreneeën-etappes** is een extra premie beschikbaar van 80.000 gulden. Er wordt een speciaal klassement opgemaakt van de ritten Blagnac-Luz Ardiden en Lourdes-Pau.

▲**De Tourmalet** is dit jaar de berg met het zwaarste gemiddelde stijgingsprecentage: 8,5. De Tourmalet is ook de meest bereden col uit de Tourhistorie: 34 keer. De Ausbisque heeft de langste beklimming: 30 kilometer.

▲**Luz Ardiden** heeft met plezier 200.000 gulden betaald aan de Societé de Tour de France om dinsdag de aankomst van de zestiende etappe in het ski-oord te krijgen. "Beschouw het als een promotion van het dorp. Voor een reclamespotje van 15 seconden op de televisie moeten we 50.000 gulden betalen. Door de Tour komen we uren in beeld, voor een bedrag dat slechts vier keer zo hoog ligt", aldus burgemeester Claude Massoure. Dinsdag was het de vierde keer dat de Tourkaravaan het dorp in de Pyreneeën aandeed. De eerste keer was in 1985 toen Pedro Delgado won. Twee jaar later zegevierde de Noor Dag Otto Lauritzen, twee jaar geleden kwam de Spanjaard Cubino als eerste op de Pyreneeëntop aan.

▲**Peugeot**, al enkele jaar weg uit de wielersport, overweegt terug te keren als sponsor. "We bestuderen de mogelijkheden. Onze plannen zijn serieus", aldus commercieel directeur Didier Huret.

▲**Gino Bugno** heeft na raadpleging van zijn Siciliaanse lijfarts vernomen dat hij 15,8 procent rode bloedlichaampjes heeft. Normaal gesproken is dat bij sportlieden 14 procent. Hoe hij deze overdosis heeft opgebouwd is niet bekend. In de Giro d'Italia bleek de winnaar de laatste dagen op zijn reserves te hebben geteerd.

▲Maarten Ducrot en Martin Schalkers kregen zaterdag na afloop van de 13e etappe **twintig seconden straftijd**, omdat zij tijdelijk in de zuiging van een volgauto hadden gereden. De Australiër Phil Anderson kreeg tien tellen straf, omdat een toeschouwer hem een zetje gaf.

▲De organisatoren van de criteriums na de Tour zullen om Erik Breukink aan de start te krijgen fors moeten investeren. Zijn etappezege in Villard-de-Lans en zijn ereplaatsen in l'Alpe-d'Huez en Saint-Etienne hebben zijn **startgeld verdrievoudigd**. Zijn prijs is gestegen tot ruim tien mille. Bij een eventuele Tourzege zal zijn waarde ongetwijfeld nog veel meer oplopen.

Directe reportages niet bekeken

Familie Breukink hoort uitslag Tour van buren

SPANKEREN - De directe reportages van de Tour de France op de televisie zijn in de afgelopen dagen in elk geval in één Nederlands huis niet bekeken: bij de familie Breukink in Spankeren.

"We worden zo zenuwachtig van de rechtstreekse televisieverslagen, dat we niet meer kijken. We wachten op het Tourjournaal van 's avonds. Voor die tijd heeft een van de buren ons verteld hoe het met Erik is afgelopen", vertelt de moeder van Erik Breukink.

Van vader Wim behoeft zijn zoon de Tour niet te winnen. "Als hij op zijn 26ste bij de eerste drie komt, is dat ook geweldig. Dan kan hij over twee jaar winnen. Rond de 28 jaar hebben wielrenners de meeste inhoud."

"Erik heeft altijd graag en hard gefietst. Maar ik had niet gedacht dat hij zo ver zou komen. Ik heb echter net zoveel waardering voor degene die als laatste in de Tour aankomt als voor de nummer een. Het blijft een geweldige prestatie", verklaart de moeder van de vedette.

"Ik heb altijd graag naar de Tour de France gekeken, maar nu het zo goed gaat met Erik durf ik niet meer. Ik krijg er hartkloppingen van. Ik doe boodschappen of ga naar de kapper. Dan hoor ik vanzelf hoe Erik het doet."

Na dinsdag kunnen de ouders weer rustig voor de televisie gaan zitten. Erik kreeg een forse tik toegediend door de Amerikaan Lemond. De kopman van PDM verloor in de zwaarste Pyreneeënrit ruim vier minuten op de Amerikaan. Breukink bezet na dinsdag de vierde plaats, op bijna vier minuten van de Italiaanse leider Chiappucci.



MEDEDELING

De minister-president van Aruba, de heer N.O. Oduber, heeft als vervolg op eerdere gesprekken over onze toekomstige staatkundige structuur in december 1989 en januari en mei van dit jaar, de afgelopen week opnieuw intensieve gesprekken gevoerd met de minister voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken, mr E.M.H. Hirsch Ballin , onder meer **over de toekomstige staatkundige positie** van het land Aruba. Deze gesprekken hebben tot de volgende resultaten geleid.

1. **Om rust en zekerheid** te krijgen met betrekking tot de toekomstige staatkundige positie van Aruba is het gewenst thans gezamenlijk gevolgtrekkingen te maken uit de standpunten die de regeringen van Nederland en Aruba hebben ingenomen.

2. **De regering van Aruba heeft vorig jaar aangegeven de onafhankelijkheid van Aruba te willen realiseren in een bijzondere samenwerkingsrelatie met het Koninkrijk der Nederlanden.** In een dergelijke samenwerkingsrelatie zouden onder meer waarborgen moeten worden verkregen voor het handhaven van de beginselen van de democratische rechtsstaat en voor de territoriale integriteit van Aruba en zouden de burgers van Aruba tevens de Nederlandse nationaliteit moeten kunnen hebben.

3. **Nederland blijft bereid mee te werken aan het realiseren van de onafhankelijkheid van Aruba en met een onafhankelijk Aruba samen te werken overeenkomstig de besluiten van de Ronde Tafel Conferentie van 1983.** Van Nederlandse zijde is duidelijk gemaakt dat het niet mogelijk is een onafhankelijk Aruba een reële garantie te geven voor het handhaven van de beginselen van de democratische rechtsstaat, de bescherming van de fundamentele rechten en vrijheden en de rechtszekerheid. Evenmin zouden er in een volkenrechtelijk samenwerkingsverband mogelijkheden zijn, aan Aruba een wezenlijke garantie te geven voor zijn territoriale integriteit. **Van Nederlandse zijde wordt het voorts ondenkbaar geacht, de hele bevolking van een onafhankelijk Aruba tevens de Nederlandse nationaliteit te doen behouden.**

4 . **De minister-president van Aruba heeft hieruit de conclusie getrokken dat,** indien een volkenrechtelijk verband tot stand zou worden gebracht tussen een onafhankelijk Aruba en het Koninkrijk der Nederlanden, **dit samenwerkingsverband op voor Aruba essentiële punten te kort zou schieten en een verslechtering ten opzichte van de huidge status aparte zou inhouden;** de door de regering van Aruba gewenste samenwerkingsrelatie kan alleen in het verband van het Koninkrijk gestalte krijgen.

5. **De minister-president van Aruba heeft verder hieruit de conclusie getrokken dat daarom thans moet worden afgezien van het voornemen de onafhankelijkheid van Aruba te realiseren op de in het Statuut voor het Koninkrijk bepaalde datum 1 januari 1996.**
Deze conclusie sluit aan bij de eerder door de Nederlandse regering uitgesproken bereidheid, in een constitutionele relatie de status aparte van Aruba te bestendigen. **De minister voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken heeft zich dan ook bereid verklaard, na overleg met de Nederlands-Antilliaanse regering aan de Nederlandse ministerraad voorstellen ter verwezenlijken hiervan voor te leggen. Hiertoe zal een voorstel van rijkswet worden voorbereid tot wijziging van artikel 62 van het Statuut *), vooruitlopend op een algehele herziening van het Statuut als gemenebestconstitutie voor het Koninkrijk.**
Dit voorstel zal er dus toe strekken de huidige status aparte van Aruba in het Koninkrijk ook na 1 januari 1996 in stand te houden.

* Artikel 62 van het Statuut bepaalt dat de rechtsorde, neergelegd in het Statuut, ten aanzien van Aruba eindigt met ingang van 1 januari 1996.

6. **Een en ander laat onverlet dat de bevolking van Aruba ook later te allen tijde alsnog zelf kan kiezen voor een onafhankelijke status en de eerder bedoelde vorm van volkenrechtelijke samenwerking met Nederland. Het zou wenselijk zijn daaromtrent in het Statuut een uitdrukkelijke bepaling op te nemen.** Zo'n bepaling zou naar het oordeel van beide gesprekspartners waarborgen voor een weloverwogen beslissing moeten inhouden. **Daarvoor zou het van belang zijn, te bepalen dat een eventuele keuze voor onafhankelijkheid berust op het vereiste van een tweederde meerderheid in de Staten van Aruba en het vereiste dat ook een meerderheid van het aantal kiesgerechtigden bij een te houden referendum zich daarvóór uitspreekt.**

Den Haag, 13 juli 1990

Uitslagen, tijden en standen

LUZ ARDIDEN - De uitslag van de 16de etappe van Blagnac naar Luz Ardiden, met het daarbij behorende algemeen klassement is:

1. Indurain (Spa) 215 km in 7.04.38 (gem. snelheid: 30.379 km/u).

2. Lemond (Vst) 0.06, 3. Lejarreta (Spa) 0.15, 4. Martinez Torres (Spa) 0.59, 5. Parra (Col) 1.18, 6. Conti (Ita) 1.24, 7. Criquielion (Bel) 1.36, 8. Delgado (Spa) 1.38, 9. Boyer (Fra) z.t., 10. Delion (Fra) 2.00, 11. Chozas (Spa) z.t., 12. Philipot (Fra) z.t., 13. Hampsten (Vst) 2.13, 14. Chiappucci (Ita) 2.25, 15. Rodriguez (Col) 2.42, 16. Bruyneel (Bel) 3.21, 17. Fuerte (Spa) 3.33, 18. Palacio (Col) 4.06, 19. Jaramillo (Col) z.t., 20. Bugno (Ita) 4.07, 21. Jerome Simon (Fra) 4.17, 22. Breukink 4.22, 23. Rondon (Col) 5.03, 24. Claveyrolat (Fra) 5.09, 25. Lino (Fra) z.t., 26. Ruiz Cabestany (Spa) 5.13, 27. Alcala (Mex) 5.24, 28. Konisjev (Sov) 5.45, 29. Louviot (Fra) 6.30, 30. Moncada (Col) 6.47, 33. Pensec (Fra) 8.39, 48. Rooks (Ned), 51. Luquin (Spa) 14.22,

Algemeen klassement na de 16de etappe:

1. Chiappucci 69.27.50, 2. Lemond 0.05, 3. Delgado 3.42, 4. Breukink 3.49, 5. Lejarreta 5.29, 6. Bugno 7.48, 7. Chozas 7.49, 8. Criquielion 8.40, 9. Hampsten 9.34, 10. Pensec 11.12, 11. Parra 11.30, 12. Alcala 11.48, 13. Indurain 13.09, 14. Philipot 13.33, 15. Delion 14.58, 16. Ruiz Cabestany 15.44, 17. Palacio 17.03, 18. Claveyrolat 17.26, 19. Conti 18.03, 20. Boyer 18.46, 23. Martinez Torres 24.37, 28. Rooks 28.30, 30. Kelly 32.06, 35. Bauer 41.13, 42. Roche 46.56, 45. Mottet 48.19, 62. Maassen 1.09.17, 67. Ducrot 1.13.17, 68. Ekimov 1.14.45, 72. Anderson 1.17.29, 77. Museeuw 1.20.08, 85. Kiefel 1.25.00, 88. Van Lancker 1.27.45, 116. Solleveld 1.41.43, 117. Van der Poel 1.41.50, 122. Haghedooren 1.44.01, 123. Poels 1.45.16, 130. Tolhoek 1.51.42, 136. Nijdam 1.57.35, 137. Van Aert 1.57.48, 138. Jakobs 1.57.50, 140. Bontempi 2.00.20, 148. Van poppel 2.10.23, 161. En laatste Massi 2.58.13.

Taylor coach Engeland

LONDEN - Graham Taylor volgt Bobby Robson op als bondscoach van het nationale Engelse team.

De 45-jarige coach werkte de laatste drie seizoenen bij Aston Villa.

Zijn naam werd al langere tijd genoemd als de mogelijke vervanger van de naar PSV vertrokken Robson. Taylor tekende een contract voor vier jaar.

Taylor behaalde in Engeland successen met Watford, dat hij in tien seizoenen van de vierde naar de eerste divisie loodste. Daarna vertrok hij naar Aston Villa, dat onder zijn leiding terugkeerde in de hoogste klasse en het afgelopen seizoen achter Liverpool als tweede in de competitie eindigde.

SUPERKNECHT INDURAIN WINT BERGETAPPE

Amerikaan op vijf seconden van gele trui

Greg Lemond op tijd in superieure vorm

LUZ ARDIDEN - De kritische opmerkingen van de sceptici verstomden dinsdag. De snerende geluiden over Greg Lemond vervaagden tegen de flanken van de Pyreneeën.

De Amerikaan gaf de kritische volgers een vlijmscherp antwoord. De wereldkampioen lijkt opnieuw op het juiste moment in een superieure vorm te verkeren.



■*Hier zijn Breukink en Lemond nog samen. Breukink (links) kon later de moordende tempo-versnellingen van Lemond niet beantwoorden en moest hem laten gaan.*

Op weg naar Luz Ardiden demonstreerde de Tourwinnaar van een jaar geleden een overmacht, waaraan alleen 'superknecht' Miguel Indurain kon tippen. Het machtsvertoon was net niet voldoende om de dappere Claudio Chiappucci uit de gele trui te rijden.

En Miguel Indurain van de ritzege af te houden. Het deerde de Amerikaan niet, want hij deelde Delgado en Breukink gevoelige tikken uit. Of ze hard genoeg waren om zondag voor de derde keer in zijn loopbaan de Ronde van Frankrijk te winnen?

"Of ik vandaag de Tour heb gewonnen? Dat zien we zondag in Parijs wel", was het laconieke antwoord van de Amerikaan. Net zo nonchalant als hij de afgelopen maanden reageerde op het geklets over zijn gewicht, zijn vorm en de schande die gesproken werd over zijn wanprestaties. Telkens predikte Lemond: "Ik heb een doel: de Tour. In de Ronde van Frankrijk moet ik er staan. Niet eerder."

Dinsdag, in de mooiste etappe tot dusver, stond Lemond op eenzame hoogte.

Hij legde, op Indurain na, alle concurrenten zijn ijzeren wil op. Zoals hij zaterdag bij wijze van voorproefje op weg naar Saint Etienne al had gedaan.

RUGGESTEUN

Tussen Blagnac en Luz Ardiden controleerde en heerste de Amerikaan met de stevige ruggesteun van zijn ploegmakkers Cornillet, Boyer en Jerome Simon. Dat een kopgroep van zeven met Chiappucci met 34 tellen voorsprong de top van de Aspin bereikte, verontrustte Lemond geenszins.

Zijn strategie was afgestemd op de laatste beklimming. Na de Tourmalet, waar Breukink in moeilijkheden kwam, zou zijn indrukwekkende demonstratie moeten beginnen. Martinez Torres arriveerde als eerste op het hoogste punt van de Tour. Gevolgd door Palacio, het groepje Chiappucci op 1.42 en de favorieten, zonder Breukink, op 2.50. De Nederlander had toen al een achterstand van 1.10 op zijn rivalen.

Onder aanvoering van Lemond klonterden de groepen samen in de afdaling op vijftien kilometer van Luz Ardiden. Martinez Torres bleef nog vooruit.

Op de flanken van de col naar het ski-oord opende Lemond als een mitrailleur de aanval. Chiappucci pareerde tot twee keer toe de tempoversnellingen van de Amerikaan. En ging, zoals het een echte leider betaamt, aan het hoofd van het pelotonnetje rijden. "Dat was bluf. En niet zo slim. Ik merkte dat hij zijn mogelijkheden overschatte."

ROEKELOOS RIJDEN

Acht kilometer voor de finish zakte de Italiaan terug. Hij moest zijn roekeloze rijden bekopen. De drager van de gele trui moest afhaken toen Parra demarreerde. Lemond reageerde meteen en liet een spervuur van tempoversnellingen volgen. Alleen Indurain kon aan het wiel mee.

Twee kilometer voor het verlossende einde werd Martinez Torres overrompeld. Aan de finish drong Lemond niet meer aan. Met zes seconden voorsprong boekte Indurain zijn tweede ritzege in de Tour. Chiappucci behield het kostbare stukje textiel om zijn schouders. Van de grote marge op Lemond bleef slechts vijf seconden over.

Het was de beloning voor het gedurfde en moedige koersen. Zonder angst immers had de 27-jarige Italiaan het initiatief genomen. "Het klinkt afgezaagd, maar aanvallen is de beste verdediging. Ik ben op kop gaan rijden, omdat ik me de afgelopen dagen vernederd voelde. Niemand nam me eigenlijk serieus. Dat zal na vandaag wel anders zijn."

De beslissing in de Tour is nog niet gevallen. De verschillen zijn klein. De vraag is of de ontketende Lemond woensdag in de expeditie over de Aubisque, twaalf kilometer na het vertrek begint de klim al, en de Marie Blanque weer tot grote daden in staat is.

"De laatste week is voor mij altijd de beste in de Tour. Ik groei iedere dag. Ik ben tevreden, ondanks dat ik de gele trui nog niet heb. Maar vorig jaar heb ik die ook pas op de laatste dag in Parijs veroverd. En dat telt."



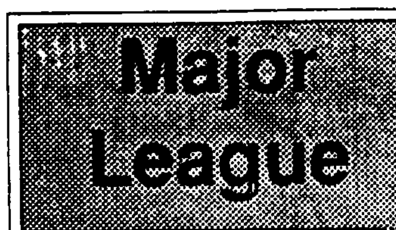
■*De linkerhand van Cathy Lemond geeft onmiddellijk na de finish aan hoeveel seconden haar man nog verwijderd is van de gele trui: vijf! Lemond kwam in een superieur gereden etappe als tweede over de finish in Luz Ardiden.*



■*De winnaar van de 16e etappe, de Spanjaard Miguel Indurain, heft in triomf de vuist op na zijn etappe-winst.*




■*De Tour-renners zagen in ieder geval in de zestiende etappe 'beren op de weg'. Op weg naar de top van de Tourmalet demonstreerde een lokale berentrainer wat zijn beer allemaal kon doen.*



NEW YORK — De uitslagen van de dinsdag gespeelde baseballwedstrijden in de hoogste klasse van de Amerikaanse competitie zijn:

American League

Cleveland Indians - Oakland Athletics 4-2; Kansas City Royals - New York Yankees 10-7; Baltimore Orioles - Texas Rangers 5-3; Boston Red Sox - Minnesota Twins 1-0; Chicago White Sox - Detroit Tigers 7-3; California Angels - Milwaukee Brewers 8-1; Seattle Mariners -Toronto Blue Jays 7-5.

National League

Chicago Cubs - San Diego Padres 7-2; Cincinnati Reds - Montreal Expos 6-2; San Francisco Giants - Pittsburgh Pirates 6-3; Atlanta Braves -Philadelphia Phillies 14-10; Saint Louis Cardinals - Los Angeles Dodgers 3-0; New York Mets - Houston Astros 6-2.

Leiding van Gisbers goed voor Breukink

Breukink niet teleurgesteld na mindere dag in de Tour

LUZ ARDIDEN - Zelfs bij een nederlaag blijkt Erik Breukink onder de hoede van Jan Gisbers een metamorfose te hebben ondergaan.

De traditionele ineenstorting in een meerdaagse wedstrijd heeft niet meer die desastreuze gevolgen, zoals in het prille verleden bij Post.

Dinsdag had de 26-jarige Nederlander een mindere dag, maar geen slechte. De kopman van PDM raakte weliswaar zijn tweede plaats kwijt en verloor tijd op Lemond, Delgado en Chiappucci, maar hij was niet teleurgesteld.

Breukink had er rekening mee gehouden, was er op voorbereid. Hij had alleen de stille hoop, dat een echte terugval zou uitblijven. "Ik ben niet teleurgesteld, voor mij kan deze Tour niet meer kapot. Ik kwam vandaag net iets tekort op Lemond. Hij was iets beter."

Zijn ploegleider Jan Gisbers, die overigens deze Tour al vaker met zijn voorspelling miskleunde, meent dat zijn kopman geen kans meer heeft op de eindzege. Een podiumplaats lijkt hem het hoogst bereikbare.

"De afgelopen dagen zijn door de successen van Erik de uitgangspunten aangescherpt. Diep in mijn hart had ik deze inzinking verwacht. Hij is in tegenstelling tot Lemond en Delgado nog niet krachtig genoeg. Maar gaan we van de winter iets aan doen. Net zoals we met Alcala hebben gedaan. Alleen op Erik gericht."

RUSTIG NAAR TOP

Gisbers wil Breukink rustig naar de top brengen. De euforie rond zijn renner had tot gevolg dat het tempo in de richting van de toppers werd opgeschroefd. De versnelling wordt nu weer een tandje lager geschakeld en de Brabander gaat in alle rust zijn pupil, zoals ook de bedoeling was, begeleiden.

"Over twee jaar is het zover. Dan kan Erik de Tour winnen. Of ik zoveel geduld heb? Natuurlijk. De generatie Lemond, Delgado en Fignon staat op zijn hoogste punt. Beter kunnen ze niet meer. Breukink leiden we langzaam naar het doel."

Voor de Tour liet Erik Breukink weten dat zijn voornaamste doelstelling een plaats bij de eerste tien in het eindklassement was. Gaandeweg de Ronde van Frankrijk kwam een podiumplaats steeds dichterbij en een geel stukje textiel gloorde aan de horizon.

"Een klassering bij de eerste drie zou terecht zijn", meende Breukink dinsdag in Luz Ardiden. "Ik heb tot nu bewezen dat ik bijna constant kan rijden. Aan dat laatste, ontbrekende stukje gaan we werken."

GEEN EXCUSES

De winnaar van de klimtijdrit in Villard de Lans verloor dinsdag op de Tourmalet het contact met zijn rivalen. Waarschijnlijk omdat hij tijdens de beklimming van de Aspin twee keer van fiets moest wisselen. Een ruil die hem krachten kostte en zijn ritme verstoorde. "Het zijn geen excuses. Ik was niet in goede doen. Dat is de enige oorzaak. Maar het is geen pijnlijk verlies. Het verschil is draaglijk."

In de duik vanaf de Tourmalet dacht Breukink nog even de koplopers te kunnen bereiken. "Ik zag de volgauto's, maar niet Lemond en de anderen."

Alcala werd gecomplimenteerd door Breukink en Gisbers. De Mexicaan is zijn inzinking te boven. Hij was dinsdag in staat de kopgroep te volgen, maar verkoos het knechtenwerk.

"Een prima ventje, hij heeft zich gehouden aan zijn belofte Erik te steunen. Voor hem geldt hetzelfde als voor Erik. Niet overhaasten. En vergeet niet dat dit seizoen voor PDM een overgangsjaar is. Dat wordt na de triomfen van Alcala en Breukink snel vergeten" aldus Gisbers. "Dit is al meer dan verwacht."

* * * * *

VOETBAL / LONDEN - De Zweedse international Anders Limpar, die uitkwam voor de Italiaanse club Cremona, speelt het komende seizoen voor Arsenal. Met de transfer van de verdediger is een bedrag van een miljoen pond, 3,3 miljoen gulden gemoeid. Als Limpar van de Britse overheid een arbeidsvergunning krijgt, is de komst van Limpar zeker.

"Weer een dag overleefd"

Rooks denkt nu Parijs te halen

LUZ ARDIDEN - Op bijna veertien minuten van Miguel Indurain drukte Steven Rooks zijn fiets over de streep in Luz Ardiden.

In gezelschap van Dhaenens, Kelly, Bagot en Giannelli had de Nederlander de klim van 13,5 kilometer naar een hoogte van 1715 meter voltooid.

"Dit is ook achter de rug. Ik heb weer een dag overleefd", waren de eerste woorden van de kopman van Peter Post.

De 30-jarige Noordhollander zei dat hij zich dinsdag beter had gevoeld dan in de voorgaande dagen. Vervolgens kwam de renner, die door Panasonic aangetrokken is voor een top-positie in het Tourklassement, tot de conclusie: "Ik twijfel niet meer. Parijs haal ik. Dat mag geen probleem meer zijn."

Zondag had Rooks nog zijn twijfels, na dinsdag niet meer. Hij was na Breukink de tweede Nederlander aan de finish. Zijn landgenoten arriveerden allen binnen de tijdslimiet. Als laatste werd Jean Paul van Poppel geregistreerd. Op bijna een half uur, maar 0.33 eerder dan Olaf Ludwig. De Oostduitser behield de groene trui. Zijn voorsprong op Museeuw slonk echter tot 32 punten.

Anderhalve minuut verlies voor Delgado

LUZ ARDIDEN - Pedro Delgado verspeelde dinsdag ruim anderhalve minuut op Greg Lemond.

Zijn achterstand op de Amerikaan is opgelopen tot 2.44. De Tourwinnaar van 1988 bleef tot halverwege de beklimming naar Luz Ardiden in het wiel van Indurain en Lemond.

De uitval van Parra was teveel voor de Spanjaard, hoewel hij als excuus aanvoerde dat zijn versnellingsapparaat weigerde.

"Ik kon niet meteen reageren. Ik heb geprobeerd aan te klampen, de inspanning was te zwaar. De kloof was al te groot. Ik had vandaag een slechte dag. Ja, op een verkeerd moment in de Tour."

In tegenstelling tot Erik Breukink en diens ploegleider Jan Gisbers beschouwt 'Perico' de Ronde van Frankrijk nog niet als afgelopen. "Ik heb nog niet verloren, al moet ik toegeven dat het moeilijk zal worden de ronde te winnen."

Bij WK softbal in Normal:

KO voor Antillen

NORMAL (ILLINOIS) — Bij het Wereldkampioenschap damessoftbal in het Amerikaanse Normal heeft Aruba gewonnen van Indonesië. De beide andere partners van het Nederlandse koninkrijk noteerden een verlies waarbij Nederland en de Nederlandse Antillen geen run konden noteren.

Aruba beheerste Indonesië en wist te voorkomen dat de Indonesiërs iemand binnen kregen. Aruba won met 4-0. Met eenzelfde score verloor Nederland van Cuba. De Antillen liepen een knockoutnederlaag op tegen de supe-rieure Japanse dames en verloren met 0-10.

Alle uitslagen op een rij: poule 1: Australië - Bermuda 10-0, Japan - Nederlandse Antillen 10-0, Canada - Zimbabwe 11-1, Filipijnen - Mexico 3-0.

poule 2: China -Bahamas 2-0, Taiwan - Indonesië 18-1, Nieuwzeeland - Aruba 10-0, Nederland - Cuba 0-4.

Stand poule 2: Nieuwzeeland en Italië 4-8, 3. China 4-6, 4. Nederland 5-6; 5. Cuba 4-4; 6. Taiwan 3-4; 7. Argentinië 3-2; 8. Bahamas 4-2 en 9. Aruba en Indonesië 4-0.

Wordt Bordeaux weer 'Nederlandse' finish?

BORDEAUX - Buiten een Nederlandse berg, l'Alpe d'Huez, heeft de Tour de France ook altijd een Nederlandse stad, Bordeaux.

Maar terwijl de plaats in de Alpen inderdaad een groot aantal Oranje-winnaars kent, wordt de faam van de havenplaats in de monding van de Garonne toch veel minder door aansprekende resultaten bevestigd. Het aantal 'buitenlandse' winnaars is veel groter dan de reputatie van de Wijnstad wil doen geloven.

Na de start, om 10.50 uur in Pau, is het voor het peloton eigenlijk slechts rechtuit over keurig brede asfaltwegen. De 202 km die de rit door Les Landes naar Bordeaux vergt, brengt de coureurs nog slechts in contact met een paar bulten van de vierde categorie. Na de Côte de Sauvagnon, na 8,5 km, volgt ook nog de Côte de Claracq, 15,5 km verder en met 230 m hoogte 40 m lager dan de eerste Côte.

Vlak na de Claracq volgt de eerste van twee tussensprints: in Sarron, na 32,5 km. Na de kaasstad Roquefort krijgen de renners in Captieux, na 112,5 km, de lunch aangeboden. Na nog een tussensprint in Saucats, na 168 km, rijdt de karavaan om ongeveer 16.00 uur Bordeaux binnen.

LANGE EINDSTREEP

In de wijnstad dienen dan nog vijftien km te worden afgelegd alvorens in Le Lac, net buiten de stad gelegen, de eindstreep ligt. De 800 m lange lijn naar de finish gaf in het verleden al een groot aantal fascinerende sprints te zien.

De Tour komt donderdag voor de 69 ste keer in Bordeaux. Al in de eerste editie van de belangrijkste etappekoers, in 1903, mocht de stad een finish organiseren. De Zwitser Charles Laeser opende de rij, de Belg Etienne de Wilde sloot hem voorlopig af vorig jaar.

De eerste Nederlandse overwinning viel pas in 1952 te melden. Hans Dekkers had de primeur. Zijn voorbeeld werd in de drie volgende jaren gevolgd door Jan Nolten, Henk Faanhof en Wout Wagmans. Jo de Roo pakte de Nederlandse draad weer op in 1963. Daar waren er nog zeges voor Gerben Karstens (1976), Ti Raleigh (1979), Cees Priem (1980), Bert Oosterbosch (1983), Jan Raas (1984) en Jean-Paul van Poppel in 1988.

▲Rino Negri, de 66-jarige nestor van de Italiaanse wielerjournalisten, hecht weinig geloof aan een Tourzege van Chiappucci. Indien het mirakel zich toch voltrekt, denkt hij kans te maken secretaris van de paus in het Vaticaan te worden.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur, vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BRIDGEN
(BC Baranca)
20.00 uur voortzetting wedstrijden - zaal te Scherpenheuvel.

VOETBAL
(Federashon Futbòl Kòrsou)
18.30 uur (eerste divisie) Vesta vs Centro Hubentil Mahuma;
20.30 uur (eredivisie) Jong Colombia vs Scherpenheuvel - Sentro Deportivo Kòrsou.

ATLETIEK
(Excelsior/Tang)
14.45-18.00 uur wedstrijden - Suffisantstadion.

Noodtoestand in deel van Filipijnen

Manila: zeker duizend doden bij aardbeving

MANILA - De Filipijnse president Corazon Aquino heeft dinsdag na een bezoek aan het aardbevingsgebied de noodtoestand uitgeroepen voor het noordelijke gedeelte van het getroffen eiland Luzon. Het Filipijnse Rode Kruis en de Burgerbescherming bevestigden dinsdagavond dat ongeveer vijfhonderd lichamen zijn geborgen. Minister van Sociale zaken, Mita Pardo de Tavera, sprak voor de radio over tenminste duizend doden en tienduizend gewonden.

"De schade is veel groter dan we verwachtten", zei regeringswoordvoerder Tomas Gomez, die met de zwaar bewaakte Aquino de ruines van een school in Cabanatuan bezocht. Bij het instorten van het 'Christian college' zijn zeker zeventig kinderen en leraren omgekomen. Reddingswerkers hebben honderd gewonde en verschrikte leerlingen onder het puin van het vijf verdiepingen hoge gebouw vandaan gehaald. Maar dinsdagavond lagen naar schatting nog tussen de vijftig en honderd kinderen begraven onder de brokstukken.

AARDBEVINGSLES

Een vijftien-jarig meisje, dat werd gered, vertelde dat om haar heen klasgenootjes schreeuwden, kreunden en stierven. "Ik hield me zelf voor dat ik dood zou gaan als ik niet zou eten. Dus at ik papier en zand tot ik niet meer kon. Een bang meisje pakte mijn voet voordat ze stierf", zei Herminia Velasco wier benen werden verbrijzeld door vallend beton en stenen.

Ook de zestien-jarige Lorenza de la Cruz beleefde een soortgelijke situatie. "Ook al was het donker ik wist dat sommigen dood waren, want ik voelde dat hun lichamen koud en stijf waren". Lorenza's klas kreeg net les over aardbevingen toen het schoolgebouw begon te schudden. Alle leerlingen vluchtten naar de deur, maar het plafond kwam naar beneden en bedolf hen. Zes van haar klasgenoten overleden voordat de redding kwam

WANHOPIG

Reddingsteams en wanhopige ouders zochten woensdagochtend nog steeds in het puin van het schoolgebouw naar overlevenden. Maar zij vonden alleen doden. Een meisje werd aangetroffen onder een gigantische brok beton terwijl ze haar pen nog tussen haar vingers hield geklemd.

Met hulp van Amerikaanse militairen werd woensdagochtend ook in het toeristenoord Baguio nog naarstig naar overlevenden gezocht onder het puin van vijf hotels en tientallen andere gebouwen. Door aardverschuivingen en ingestorte bruggen is de hoog in de bergen gelegen plaats alleen met helikopters bereikbaar. Zeker 117 doden werden geborgen. Naar ongeveer duizend slachtoffers, onder wie tal van buitenlanders, werd nog gezocht. Het reddingswerk wordt daar bemoeilijkt door zware regenval en een serie nabevingen.

Nog steeds worden vanonder het puin stemmen gehoord, vertelde Rudy Roxas, een van de mensen die het reddingswerk in Baguio coördineert. Onder de doden in deze stad, die tweehonderd kilometer ten noorden van Manila ligt, zijn werknemers van een kledingfabriek en studenten van de universiteit. In een goudmijn ten ~~zuiden van Baguio vonden~~ dertig mijnwerkers de dood toen deze instortte.

GEEN AANVOER

Amerikaanse helikopters hebben vijftien gewonden, onder wie vier Amerikanen, naar hun luchtmachtbasis in de Filipijnen gebracht. De ziekenhuizen in Baguio zijn overvol, bovendien bestaat de angst dat bij nieuwe schokken ook deze gebouwen zullen instorten. Ongeveer honderd patienten van het Algemeen ziekenhuis bivakkeren op het grasveld ervoor. Chirurgen van het Notre Dame-ziekenhuis opereren in een tent.

Grote scheuren in de landingsbanen van het vliegveld in Baguio verhinderen de aanvoer van medische apparatuur en andere goederen per vrachtvliegtuig. Volgens de Filipijnse regeringswoordvoerder Gomez dreigt er een watertekort. Reddingswerkers hebben bovendien gebrek aan zwaar reddingsmaterieel.

Het Filipijnse Rode Kruis meldde dat als gevolg van de aardbeving ruim negentienduizend mensen dakloos zijn geraakt.



■ *CABANATUAN - Amerikaans marinepersoneel van een vlakbij gelegen militaire basis draagt een gewonde weg van de plaats waar zij sedert de aardbeving onder het puin had vastgezeten. De gewonde was een der overlevenden van het Christian College waarvan een vijf verdiepingen hoog gedeelte bij de beving als een kaartenhuis in elkaar stortte. (AFP-satellietfoto)*

In Oekraine:

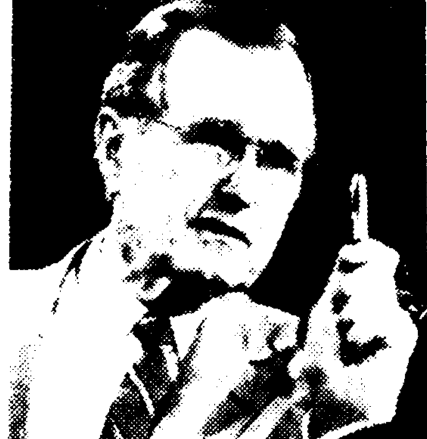
Gevangenis-muiterij onderdrukt

MOSKOU - In het huis van bewaring in de Oekraiense industriestad Charkov is een oproer van zeshonderd gevangenen bedwongen.

"Met gebruik van rubberkogels" verhinderde een speciale eenheid uitbreiding van de opstand, meldde het Russische persbureau Interfax dinsdag. De gevangenen gaven zich vervolgens over na gesprekken met vertegenwoordigers van het Oekraiense ministerie van Binnenlandse zaken. "Niemand werd gedood", aldus Interfax. De muitende gevangenen in Charkov hebben betere leefomstandigheden geeist.

De afgelopen weken zijn er in verscheidene gevangenissen in de SU opstanden geweest. Bij het oproer van duizenden gevangenen in Dnjepropetrovsk werden zes mensen gedood.

George Bush eens met Gorbatsjov en Kohl



■ *WASHINGTON - Na een telefoongesprek met zijn Sovjet-collega Michail Gorbatsjov en de Westduitse bondskanselier Helmut Kohl had hij, George Bush, zijn instemming betuigd met de overeenkomst waartoe Gorbatsjov en Kohl in onderling beraad waren gekomen. Bush zei dit tijdens een onderhoud met uitgevers in het Witte Huis. Het akkoord van beide staatslieden heeft betrekking op de eenwording van Duitsland en het lidmaatschap van de NAVO van het verenigde Duitsland. (AFP-satellietfoto)*

AMERIKAANSE bedrijven die bescherming tegen crediteuren zoeken via de faillissementswetten kunnen worden verplicht tot het vasthouden aan al afgeschafte pensioenafspraken. Dat heeft het Amerikaanse hooggerechtshof maandag beslist. De pensioenrechten van werknemers worden door deze uitspraak verstevigd.

VLUCHTELINGEN ALS PERMANENTE GASTEN

Fidel Castro: Asocialen mogen langs normale weg naar Europa

Cuba pakt Spaanse minister aan als vermoeide koloniaal

HAVANA - Cuba heeft woensdag verklaard dat de asielzoekers in Europese ambassades in Havana daar eeuwig zullen moeten blijven. Het weigert te onderhandelen over hun vertrek, waardoor een diplomatiek gevecht met Spanje en vroegere bondgenoot Tsjechoslowakije is ontstaan.

De Cubaanse president, Fidel Castro, heeft publiekelijk het aanbod gedaan om "anti-sociale elementen" te sturen naar elk Europees land dat hen wil hebben, maar dit moet via de normale emigratieprocedures verlopen - en niet door middel van asiel op buitenlandse ambassades, waar vluchtelingen zullen moeten blijven als "permanente gasten". Volgens Havana zijn de asielzoekers avonturiers, gewone misdadigers en zwervers en is hun vlucht een georganiseerde provocatie om een vals beeld van onzekerheid in Cuba te scheppen.

Spanje, in welks ambassade er drie zitten, heeft heftig gereageerd op de Cubaanse weigering hen te laten vertrekken. De twaalf Cubanen in de ambassade van Tsjechoslowakije gaven dinsdag na een week op, maar er meldden zich opnieuw andere vluchtelingen in de woningen van de Italiaanse ambassadeur en een Tsjechoslowaakse diplomaat om daar politiek asiel te vragen.

SCHANDALIS GEBREK

Cuba verwierp intussen de kritiek door de Spaanse minister van Buitenlandse zaken, Francisco Fernandez Ordonez, en beschuldigde hem ervan zich te gedragen als een "vermoeide koloniale regent" en te lijden aan "historisch geheugenverlies". "Aan zijn absolute desinteresse voor de situatie in Cuba paart de heer Ordonez een schandalig gebrek aan kennis van de internationale wet", aldus een verklaring van het Cubaanse ministerie van Buitenlandse zaken, die woensdag verscheen.

"Als de Spaanse regering met een beroep op fundamentele principes van mensenrechten en beschaving bereid is haar land in een riool te veranderen, dan moet zij de noodzakelijke stappen nemen om deze "lage en anti-sociale elementen" op te nemen". "Wat de niet meer zuiver ziende Spaanse minister niet kan doen is deze diepgezakte elementen en avonturiers, die in ons land op geen enkele wijze worden vervolgd of vrijheid bejegend tot politieke vluchtelingen te bombarderen".

SU-wetenschapper:

Doorbraak bij strijd tegen AIDS

MOSKOU - Een groep Sovjet-wetenschappers zegt een flinke stap te hebben gezet in het onderzoek naar de bestrijding van de immuunziekte AIDS. Dit heeft de Rabotsjaja Triboena dinsdag gemeld.

In de Sovjet-krant verklaarde de Moskouse geleerde Boris Mednikov dat "voor tachtig tot negentig procent zeker" een beslissende doorbraak in de bestrijding van AIDS is geboekt. "We zijn in staat het leven van de patient te rekken door de actieve virussen te doden", aldus Mednikov. Het Sovjetteam bewandelt een andere weg dan Westerse onderzoekers, die er met hun methode van 'stofwisselings-vergiften' nog niet in zijn geslaagd actieve virussen te bestrijden. De Moskovieten werken daarentegen met 'vliesvergiften'.

Officieel telt de Sovjetunie vijfhonderd AIDS-patienten. Maar Mednikov meent dat in het land zeker twintigduizend mensen aan de ziekte lijden.

Fatah als vredestichter



■*SARBA - Vijfhonderd strijders van de Fatah-eenheid, aangesloten bij de PLO, zijn tussenbeiden gekomen in de strijd tussen rivaliserende Shi'itische milities in zuid-Libanon. De door Syrie gesteunde AMAL-militie was weer eens slaags geraakt met de Hezbollah-strijders die kunnen rekenen op de steun van Iran. Van deze onderlinge Shi'itische strijd maakt Fatah nu gebruik om zijn positie in dit deel van zuid-Libanon te versterken door zich op te werpen als vredestichters. (AFP-satellietfoto)*

Verzet: geen staakt het vuren

Belgische arts: in Liberia vijfduizend doden gevallen

BRUSSEL - In de afgelopen zes maanden heeft de burgeroorlog in Liberia het leven gekost aan minstens vijfduizend mensen. Die raming komt van de Belgische arts Reginald Moreels van de organisatie Artsen zonder grenzen. Aan de oorlog komt nog geen einde omdat het verzet een bestand afwijst.

Dokter Moreels, die woensdag in Belgie terugkeerde uit de Liberiaanse hoofdstad Monrovia, hield donderdag in Brussel een persconferentie. Volgens hem zijn er van de drie miljoen Liberianen inmiddels vijfhonderdduizend naar de buurlanden Guinea, Ivoorkust en Sierra Leone gevlucht. Hij noemde de situatie in de hoofdstad Monrovia "bijzonder slecht". Er bestaat een groot gevaar voor het uitbreken van epidemieen. In Monrovia is nog slechts een ziekenhuis operationeel, waar dagelijks 25 tot dertig zwaargewonden geopereerd worden, slachtoffers van de "hoge-snelheidsmunitie" die de rebellen gebruiken. Die kogels richten een ware ravage aan in het lichaam van de getroffenen.

Het Liberiaanse verzet wijst de voorstellen van president Samuel Doe voor een staakt-het-vuren af. Dit heeft Tom Woewiyu van het Nationale patriottische front (NPLF) donderdag meegedeeld in Freetown, de hoofdstad van Sierra Leone. Daar voert hij besprekingen met bemiddelaars van de Economische gemeenschap van Westafrikaanse staten (Ecowas) over de beeindiging van de burgeroorlog in Liberia. Vanuit de belegerde hoofdstad Monrovia riep Doe dinsdag op tot een onmiddellijk bestand, een internationale troepenmacht en een coalitieregering met de oppositie en het verzet. Maar Woewiyu zei dat het NPLF zal de strijd niet staken zolang Doe nog aan de macht is.

Handelstekort

WASHINGTON - Het tekort op de handelsbalans van de Verenigde Staten in mei is uitgekomen op 7,7 miljard dollar tegen een negatief saldo van 7,3 miljard in april. Zo heeft het Amerikaanse ministerie van Handel dinsdag bekendgemaakt. Oorspronkelijk was voor april een tekort van 6,9 miljard dollar gemeld. De toeneming wordt vooral veroorzaakt door een groei van de import van olie en auto-onderdelen. Het gepubliceerde handelscijfer voor mei komt overeen met de ramingen van de deskundigen.

Met boot onderweg naar Amerika

39 Haitianen om leven gekomen

NASSAU - Volgens de Bahamas zijn 39 Haitianen om het leven gekomen toen zij probeerden met een boot naar het buitenland uit te wijken. In zware zee verging deze boot. Van de inzittenden werden er 67 opgepikt door boten van de overheid.

Van officiele zijde gaf men geen precieze oorzaak van de scheepsramp. Ook bleef men in het vage op vragen over de gezondheidstoestand van de Haitianen die gered waren. Onder de omgekomenen waren negen vrouwen. De stoffelijke overschotten van de 39 slachtoffers zijn geborgen en begraven in Bitter Guana Bay in Las Exumas op 130 km afstand van Nassau.

Uit de officiele verklaring bleek dat de boot met de Haitianen aan boord door de kustwacht van de Bahamas was achtervolgd toen men het schip had verrast bij Cayo Staniel op tweehonderd km ten zuidoosten van de kust van Florida. Bij die achtervolging strandde het Haitiaanse schip. Later nam men het schip op sleeptouw. De overlevenden werden naar Nassau overgebracht. Normaliter worden Haitianen die onderweg zijn naar de Verenigde Staten waar zij illegaal willen binnenkomen, als zij onderschept zijn teruggestuurd naar hun land. Met alle gevolgen vandien.

SU-jeugd opgeroepen voorbeeld niet te volgen

Tiener-kaper terug in Moskou

MOSKOU - De jonge kaper uit de Sovjetunie die op 9 juni een Toepelev met 121 passagiers naar Zweden liet vliegen, is dinsdag teruggekeerd in Moskou. De zeventien-jarige Dmitri Semjonov zei bij aankomst op het vliegveld dat zijn ontsnappingspoging niet de moeite waard was geweest. "Een paar ritjes in een Volvo en wat smakelijke lunches wegen niet op tegen de straf die mij hier in de Sovjetunie te wachten staat", verklaarde hij voordat hij in een politiewagen verdween.

Zweden wees de tienerkaper uit nadat een asielverzoek en het laatste pleit van zijn advocaat om hem door psychiaters te laten onderzoeken waren afgewezen. Semjonov, gewapend met een namaak-handgranaat, dwong een vliegtuig van Aeroflot tijdens een binnenlandse vlucht naar Stockholm te vliegen na een ruzie met zijn vader. Zijn ontsnapping veroorzaakte een golf van kapingen in de Sovjetunie. In een interview met de televisie waarschuwde hij dinsdag jongeren niet hetzelfde te doen.

De jonge kaper zal na een psychiatrisch onderzoek terecht moeten staan voor kaping en illegale grensoverschrijding. Volgens het Zweedse ministerie van Buitenlandse zaken zou hij maximaal tien jaar gevangenisstraf kunnen krijgen.

De Sovjet-onderminister van Burgerluchtvaart, Michail Timofejev, bedankte Zweden voor de uitwijzing van de kaper en zei dat het een teken was dat de oorlog tegen luchtpiraterij was gewonnen. In Zweden zitten nog twee andere jonge Sovjetkapers vast die Semjonovs voorbeeld hadden gevolgd. Ook zij hebben asiel aangevraagd maar zullen waarschijnlijk eveneens worden uitgewezen.

Door Iraq vrijgelaten



■*LUSAKA - Op deze van de BBC-tv overgenomen foto ziet men Daphne Parish tijdens een persconferentie welke zij gaf in Lusaka. Parish was eerder in Iraq veroordeeld tot vijftien jaar gevangenschap wegens medeplichtigheid bij spionage door een Iraans-Britse journalist. President Kenneth Kaunda van Zambia overhandigde Parish aan de Britse autoriteiten. (AFP-satellietfoto)*

Somalie: meer partijen

MUQDISHO - De Somalische regering heeft aangekondigd dat volgend jaar februari verkiezingen zullen worden gehouden waaraan meerdere politieke partijen zullen mogen deelnemen. Voorafgaand zal op 31 oktober een volksreferendum over een nieuwe grondwet plaatsvinden, zo heeft het kabinet vorige week tijdens een buitengewone vergadering besloten. Dit meldde radio Radio Muqdisho maandag.

TOM POES EN OLIVIER B. BOMMEL

Phiny Toonder koestert de schaduw van Marten

PAS HALVERWEGE het gesprek vertelt zij dat haar expositie een paar maanden wordt verlengd. 'De galerie wil mijn aquarellen wat langer houden. Leuk hè?' En Phiny Toonder-Dick (77) stapt over op een volgend onderwerp. Typisch Phiny om daar weinig woorden aan te wijden. Maar noem dat vooral geen bescheidenheid. 'Voor mij is het voldoende om met de dingen bezig te zijn die ik leuk vind', zegt ze. 'Ik hoef niet zo nodig met mijn werk naar buiten te treden. Het is Marten die er achteraan zit om dat wel te doen'.

De naam van haar man Marten Toonder, schepper van Olivier B. Bommel en Tom Poes, valt vaker. Zeventien was ze toen zij hem leerde kennen. 'Liefde op het eerste gezicht', bekende ze. Die tot op de dag van vandaag voortduurt. Phiny hoort bij Marten, zoals Bommel bij Tom Poes. Want herkennen intimi niet Phiny in de vriend van heer van Stand? Tot verdriet van velen is er een eind aan die relatie gekomen nu Bommel is getrouwd met juffrouw Doddeltje.

Mevrouw Toonder heeft trouwens geen hoge verwachtingen van dat huwelijk. 'Hij zal Tom Poes missen. Doddeltje is een vrouw, die een beetje lastig is. Een theevrouwtje van wie hij thuis moet blijven. Ik denk dat Doddeltje de avonturen van zijn geest niet helemaal begrijpt. Ze kan irritant worden, zal hem gauw gaan vervelen', zegt ze en schatert.

De Toonders hebben Ierland, waar zij sinds 1965 wonen, even achter zich gelaten en logeren een paar dagen in Amsterdam. Een uitstapje naar Nederland, dat zo'n twee keer per jaar wordt ondernomen. Voor Phiny Toonder was er dit keer een extra aanleiding: haar tentoonstelling in Galerie Brink 7 in het Drentse IJde, die nu tot augustus is verlengd. Daar zijn haar aquarellen te zien, die hun oorsprong vinden in de schitterde Ierse natuur. Dit en ander werk zijn vele malen geëxposeerd in Ierland; in Nederland onder meer in het Singer-museum in Laren en in de Zonneruiter op Schiphol. Tekenen doet zij al zo lang



■ *Phiny Toonder-Dick: 'Bommel zal Tom Poes missen'.*

ze zich kan heugen. Na de middelbare school volgde mevrouw Toonder een schriftelijke cursus van de Engelse tekenaar Bradshaw. 'Een saaie, maar gedegen opleiding', zegt ze. 'Ik heb er later veel profijt van gehad. Kreeg alle genres: potlood, water- en olieverf'.

Meteen na haar huwelijk met Toonder begon Phiny met schrijven, aangezet door haar man die zag hoe zijn vrouw zich stierlijk verveelde. 'Je bent toch dol op poezen. Waarom maak je daar geen boekjes over?' stelde hij voor. Zo ontstond 'Miezelientje en Prinses Rosmarijn', het begin van een succesvolle reeks. Mevrouw Toonder, inmiddels overgrootmoeder, heeft die boekjes onlangs herlezen. 'Ze zijn ontzettend ouderwets. Ik geloof niet dat kinderen van nu er interesse in hebben'.

De eerste twee Tom Poes-verhalen waren overigens van Phiny Toonders hand. 'Marten had toen nog nooit geschreven. Maar ik had er al snel genoeg van. Waarom doe je het zelf niet, vond ik. Hij heeft het toen van mij overgenomen. Maar goed ook. Mijn geschrijf was kinderlijk, omdat ik kinderboeken schreef. De diepere inhoud achter het verhaal heeft Marten er aan gegeven', zegt Phiny Toonder, die het grootste deel van de omslagen van [illegible] streerd.

Na de oorlog verscheen er nog één kinderboek van Phiny. Zij ging verder met schilderen, wat zij afwisselde met het maken van wandkleden. Haar werk kreeg een nieuwe richting, nadat zij 'Tao of Painting', een boek over de Chinese schildertechniek, in handen kreeg. Phiny Toonder was op slag gefascineerd. Met een paar rake streken moet een onderwerp, zoals een bamboeblad, op papier worden gezet. Later maakte zij ook studie van de Chinese manier om bomen, bloemen en bloeiende takken te schilderen.

'Het is zo verfijnd. Ik heb er jaren op gezeten. Boeken vol heb ik over bamboe, riet en bloemen. Het is heel moeilijk voordat je het beheerst. Het lukt je ook nooit echt. Ik heb eens een verhaal gelezen over drie Chinezen die een dag lang aan een meer gingen zitten. Zij namen alles in zich op. En dat zegt wat het is: concentratie, een soort meditatie'.

Ze vertelt dan dat zij altijd als eerste de verhalen van Toonder las. 'Hij hield ook rekening met mijn aanmerkingen. Niet dat ik die veel had; het meeste wat hij deed, vond ik heel erg goed. Nu laat hij zijn brieven lezen. Ik zit er steeds achteraan dat hij er fotokopieën van maakt. Ze moeten echt bewaard blijven, want ze zijn schitterend!'

Phiny Toonder kijkt intens blij als ze tot slot zegt: 'Het leven met Marten is boeiend'.

Na Islamitische rouwperiode

Etnische strijd Kirgizie hervat

MOSKOU - Sovjet-veiligheidstroepen hebben hun patrouilles in de Centraalaziatische stad Osj uitgebreid, nadat opnieuw gevechten tussen Oezbeken en Kirgiziers waren uitgebroken. Dit heeft het Sovjet-persbureau TASS dinsdag gemeld.

Volgens het ministerie van Binnenlandse zaken in deze Sovjet-republiek zijn bij de nieuwe onlusten ten minste een dode en zeker vijftig gewonden gevallen. In de nacht van maandag op dinsdag overvielen groepen Oezbeken politiebureaus en brandweerkazernes. Ook de arbeiders verblijven van twee fabrieken en een plaatselijke universiteit werden belaagd.

In juni liep in de Sovjetrepubliek het dodental als gevolg van de gevechten tussen de twee bevolkingsgroepen op tot bijna tweehonderd. De onlusten zijn afgelopen zaterdag hervat toen de rouwperiode van veertig dagen, die de Islamitische Oezbeken in acht hadden genomen, was beeindigd. De Oezbeken, die in deze regio in het zuiden van de republiek in de meerderheid zijn, eisen een schadeloosstelling en het aftreden van lokale bestuurders.



■ *EEN BELANGRIJKE ROL in het nieuwe economisch-financiële beleid van Brazilie wordt gespeeld door minister Zelia Cardoso de Mello van Economische zaken. Dezer dagen voerde zij besprekingen met de voorzitter van de raad van bestuur van de Amerikaanse Citibank John Reed (rechts). Onderwerp van gesprek was de torenhoge Braziliaanse buitenlandse schuld. (AFP-satellietfoto)*

HET WEST-Duitse chemieconcern Bayer heeft in de eerste vijf maanden van dit jaar een omzetdaling geboekt van 2,2 procent in vergelijking met de eerste vijf maanden van 1989. De omzet kwam uit op 18,2 miljard mark. Het concern hoopt niettemin dit jaar de resultaten van vorig jaar - omzet 43,3 miljard mark en winst 2,1 miljard mark - te kunnen evenaren.

Samen 140 jaar kruisvaarder:

Jubileum broeders van Brakkeput

IN NEDERLAND wordt dezer dagen gezamenlijk het jubileum gevierd van drie Kruisvaarders van Sint Jan, op de Nederlandse Antillen beter bekend als Broeders van Brakkeput. De drie jubilarissen hebben met elkaar gemeen dat zij alle drie enige tijd op Curaçao hebben gewerkt. Zijn zestigjarig feest als Kruisvaarder vierde **Antoon Maalste**, die beter bekend is als Bram Maalste. Hij was nauw betrokken bij het opzetten van het werk van de Kruisvaarders op Brakkeput en leerde menig Antilliaan het vak van houtbewerker. Daarnaast blijft zijn naam verbonden aan de Mgr Verrietzeeverkennersgroep waar hij zich zeer verdienstelijk voor maakte. Na ruim twintig jaar op Curaçao te hebben gewerkt ging hij naar Afrika waar hij wederom de opleiding op zich nam van honderden jongelui als houtbewerkers. Hij was in verschillende Afrikaanse landen werkzaam. Daar werd hij tot priester gewijd. Eenmaal in Nederland teruggekeerd kon hij niet stilzitten en op tachtigjarige leeftijd werd hij pastoor in een parochie in Maastricht.

Veertig jaar Kruisvaarder is **Siem Kossen**. Hij was vele jaren werkzaam in het internaat Jongensstad Brakkeput als jeugdleider bij de kleinere jongens. Velen herinneren zich hem nog uit die tijd. In de weinige vrije tijd welke toen nog overbleef zag hij kans zich actief in te zetten voor de RK Verkennerij en wel met name voor de verkennersgroep Andre de Thaye van de Santa Famia-parochie. De sluiting van het internaat betekende terugkeer naar Nederland, waar hij nog verschillende functies bekleedde. Onder meer was hij werkzaam onder de verkenners met bijzondere eisen (gehandicapten) en als mentor voor het in opleiding zijnde personeel van een psychiatrische inrichting. Hij werkt nu mee aan een 'verdunningsproject' waarbij zwakzinnigen en 'normale' mensen naast elkaar wonen en met elkaar geconfronteerd worden.

Ook veertig jaar Kruisvaarder is **Joop Schmiehuizen**. Hij was werkzaam in de landbouwschool in Dajabon, Dominicaanse Republiek en heeft nu de leiding van een landbouwschool in Santiago de Veraguas in Panama. Toen onder dictator Rafael Trujillo de Kruisvaarders Santo Domingo moesten verlaten was hij enige tijd werkzaam in de Eenvoudig Technische school van Brakkeput. In Panama heeft hij later weer te maken gekregen met een andere dictator, namelijk generaal Noriega. Het jubileum werd gezamenlijk gevierd. Correspondentieadres voor de jubilarissen is: Kruisvaarders, Cruquiusweg 11, 2102 LS Heemstede, Nederland.

Overleg met Moskou begint pas later

Litouws parlement met eigen dienstplichtwet

MOSKOU - Het parlement in Litouwen heeft dinsdag een wet aangenomen die de dienstplicht voor de Baltische republiek regelt. "De tijdelijke wet op de dienstplicht" voorziet in de mogelijkheid voor de Litouwse landsverdediging om eigen legereenheden te kunnen samenstellen. Dit heeft het Litouwse persbureau Elta bekendgemaakt.

Hiermee worden de tegenstellingen tussen de centrale Sovjet-regering in Moskou en Vilnius aangescherpt. Het Sovjet-leger houdt zich nog steeds het recht voor recruten in de Sovjetrepubliek Litouwen te kunnen werven. In het afgelopen voorjaar was de opkomst van Litouwse dienstplichtigen echter reeds zeer laag. Niet meer dan twintig procent van de dienstplichtige Litouwers, zo meldde Vilnius, gaf in de eerste helft van 1990 aan de oproep van het Sovjetleger gehoor.

De Litouwse wet spreekt van een dienstplicht van twaalf maanden. Academici hoeven slechts zes maanden. Voor Litouwers met gewetensbezwaren bestaat de mogelijkheid van alternatieve dienstverlening. President Vytautas Landsbergis verklaarde dinsdag dat gesprekken met Moskou over Litouwens verlangen naar onafhankelijkheid niet voor september zullen plaatsvinden.

ECO-NOTEN

SPANJE gaat de benzineprijs, die nu nog door de overheid wordt vastgesteld, waarschijnlijk na 1 juli stapsgewijs liberaliseren. Een commissie zal om de veertien dagen de maximumprijzen voor de verschillende brandstofsoorten vaststellen. Daaraan moeten de tankstations zich houden. Er zal worden gekeken naar de prijzen die in de andere EG-landen gelden.

***

BRITISH STEEL heeft de overneming van het Westduitse staalbedrijf Klockner Mannstaedt-Werke (KMT) in Troisdorf rond. De Britse staalgigant zal nog voor het eind van het lopende boekjaar 89/90 driehonderd miljoen mark betalen aan Klockner-Werke in Duisburg, de moedermaatschappij van KMT.

***

HET AMERIKAANSE automobielconcern Chrysler voert al enige tijd gesprekken met de Italiaanse Fiatgroep over samenwerking, zo is vernomen in kringen van de automobielindustrie. Het zou daarbij kunnen gaan om een deelneming van Fiat in het Amerikaanse concern, dat met financiele problemen kampt. Beide bedrijven hebben tot nu toe geen officiele melding van de onderhandelingen gemaakt.

***

HET Italiaanse automatiseringsconcern Olivetti stapt in het mobiele telefoonverkeer. Samen met de Zweedse staatstelefoon-maatschappij Televerket en de Amerikaanse bedrijven Bell Atlantic International en Cellular Communications heeft Olivetti het bedrijf Omnitel Sistemi Radiocellulari Italiani opgericht. Olivetti bezit de meerderheid van het kapitaal van anderhalf miljard lire (Nf 2,3 miljoen).

***

SONY GAAT de productie van CD's in Oostenrijk uitbreiden. Met een investering van ongeveer driehonderd miljoen schilling (Nf 48 miljoen) gaat het Japanse concern in Salzburg een tweede fabriek bouwen, die in de herfst van 1991 in bedrijf moet zijn. Daarmee kan Dacd Austria, een volledige dochter van Sony, haar productiecapaciteit vergroten van tien tot twaalf miljoen CD's per maand. De CD-fabriek van Sony in Salzburg is de grootste ter wereld.

***

HET EIND 1988 opgerichte Italiaanse chemieconcern Enimont heeft in het eerste jaar van zijn bestaan een nettowinst geboekt van 716 miljard lire (Nf 1,1 miljard). Enimont ontstond indertijd als gezamenlijke onderneming van het particuliere bedrijf Montedison en het staatsconcern Eni.

***

BANK LEU, de oudste bank van Zwitserland, komt definitief in handen van CS Holding, de moedermaatschappij van de eveneens Zwitserse bank Credit Suisse. Onlangs werd bekend dat houders van meer dan tweederde van de aandelen met stemrecht van Bank Leu akkoord zijn gegaan met de op 10 april gepresenteerde overnemingsplannen. De topman van bank Leu, Kurt Schiltknecht, is het niet eens met de overneming en gaat op zoek naar een andere baan.

***

DE WINST van het Amerikaanse levensmiddelenconcern H.J. Heinz is in het op 2 mei afgelopen boekjaar met 14,6 procent gestegen tot een recordbedrag van 504,4 miljoen dollar. De omzet groeide van 5,8 miljard dollar tot 6,1 miljard dollar.

***

BIJ DE onderhandelingen over liberalisering van de wereldhandel in het kader van de GATT (Algemene overeenkomst inzake tarieven en handel) is voorlopige overeenstemming bereikt over een bevriezing van toeslagen op de officiele invoerrechten. Ook is afgesproken dat landen die zulke toeslagen heffen dat moeten publiceren. Het akkoord moet in december nog worden goedgekeurd bij de afsluiting van de zogenoemde Uruguay-ronde, een in 1986 begonnen onderhandelingsproces waaraan meer dan honderd landen deelnemen.

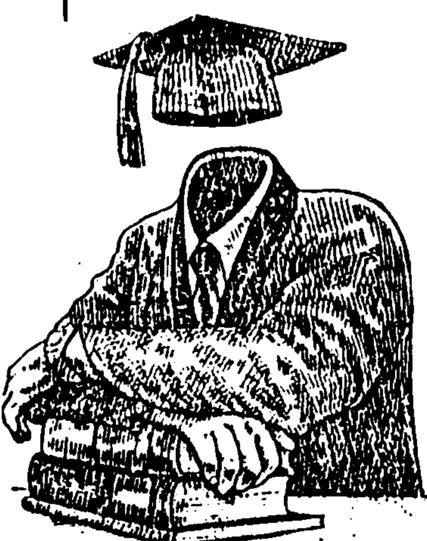
***

DE AMERIKAANSE regering heeft de Westduitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa toestemming gegeven voor vluchten tussen Frankfurt en Charlotte in de staat Noord-Carolina. Lufthansa maakt gebruik van een nieuw luchtvaartbeleid dat buitenlandse maatschappijen de mogelijkheid biedt diensten op Amerikaanse steden uit te voeren die nog geen vliegverbinding hebben met het thuisland van de maatschappij. De KLM begint op basis van dit beleid met vluchten tussen Amsterdam en Baltimore/Washington.

***

DE FRANSE handelsbalans vertoont over mei een voor seizoensinvloeden gecorrigeerd tekort van 5,68 miljard frank (Nf 1,9 miljard). Het negatieve saldo over april is herzien van 4,31 tot 4,38 miljard frank (Nf 1,47 miljard). Over de eerste vijf maanden van dit jaar is er een tekort van 12,50 miljard frank (Nf 4,19 miljard) tegen 14,38 miljard frank in dezelfde periode van 1989.

MENSEN





■ *Mevrouw Minouche Figaroa-Lopez is in Hoensbroek, Nederland afgestudeerd als ergotherapeut. De geslaagde is een oud-leerling van het Colegio Arubano.*

Bloemenhulde aan Van Gogh

In het weekeinde van 4 en 5 augustus wordt op het Van Goghplein in Zundert (N.B.) een reusachtig **bloementableau** gepresenteerd ter ere van Vincent van Gogh. In een rechtopstaand geheel van acht bij twintig meter zijn honderdduizend dahlia's verwerkt. Volgens de organisatie, de stichting Van Gogh en Zundert, is iets dergelijks in Nederland nog nooit vertoond.

Op 28 juli begint de Zundertse bevolking met het 'tikken' van de bloemen. Tijdens een herdenkingsbijeenkomst op 29 juli, die om twee uur begint, bevestigen de burgemeesters van de gemeenten waar Van Gogh ooit woonde de laatste dahlia's aan het kunstwerk. Daarvoor werden uitgenodigd de eerste burgers van Zevenbergen, Tilburg, Helvoirt, Etten-leur, Nuenen, Zweelo, Emmen, Dordrecht, Amsterdam, Hoogeveen en Den Haag.

Op het bloementableau worden teksten verwerkt uit Van Gogh's brieven en twee van zijn schilderijen: een zelfportret en de kerk van Auvers-Sur-Oise.

Vader mag stiefdochter trouwen

Een Amerikaan heeft van de rechtbank toestemming gekregen om te **trouwen** met de 23-jarige vrouw die hij twee jaar geleden had geadopteerd omdat beiden zich eenzaam voelden.

Nadat de rechter maandag de adoptieregeling had opgeheven, is voor James Salt de weg vrij om in het huwelijk te treden met Janette Caylor. Aan de uitspraak van de rechter ging een half uur vooraf waarin hij hen een groot aantal vragen stelde om er zeker van te zijn dat "zij de draagwijdte begrepen van wat zij wilden".

Salt, die 45 is, verklaarde voor de rechter dat hij Caylor had geadopteerd omdat ze zich allebei eenzaam voelden en dat ze geen romantische verhouding hadden op het moment dat de adoptie tot stand kwam.

"Maar in de afgelopen maanden zijn we ons er beiden bewust van geworden dat wij in de romantische betekenis van het woord verliefd zijn en dat we man en vrouw willen zijn in plaats van vader en dochter", aldus Salt.

Hij stapt voor de derde keer in het huwelijksbootje, zij voor de eerste.



■ *De levensgrote vette lijven die kunstenaar Peter Lenk in zijn 'Fonteinen Landschap' in de Zwitserse grensstad Ronstanz heeft geplaatst, roepen ter plaatse gemengde gevoelens op. Willen kinderen -zij het niet IN bad- zich nog wel eens voor een spelletje aangetrokken voelen tot de beelden, veel volwassenen vinden de figuren een beetje te realistisch.*

De **dood** van een 15-jarige leerlinge van een middelbare school in Japan, die 15 dagen geleden werd verpletterd door een stalen schuifhek, heeft in Japan een polemiek ontketend over de draconische schoolregels in het land.

Haar schedel werd gekraakt toen een leraar het zware hek dichtrolde om laatkomers buiten te sluiten. Hij keek naar de grond en lette niet op de leerlingen die zich nog naar binnen poogden te persen.

"Zij had tien minuten eerder op school moeten zijn. Laat dit een les zijn voor iedereen", zei het hoofd van de school in Kobe, op een schoolvergadering.

TELECURAÇAO

WOENSDAG

17.00 Ora pa mucha;
18.00 Charlie the Clown, patras di Sirko Magiko;
18.30 Informe deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
19.00 Tempu pa Dios;
19.03 Dimenshon Artistiko met Maritza en Richard;
20.00 Notisiero Tele-8;
21.00 TeleCuraçao special: 'Fo'i kuna di piskadó';
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Rueda de Fuego';
22.30 Planeta 3;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

TBS

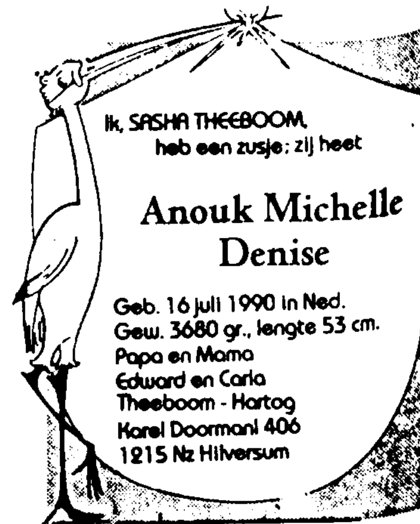
WOENSDAG

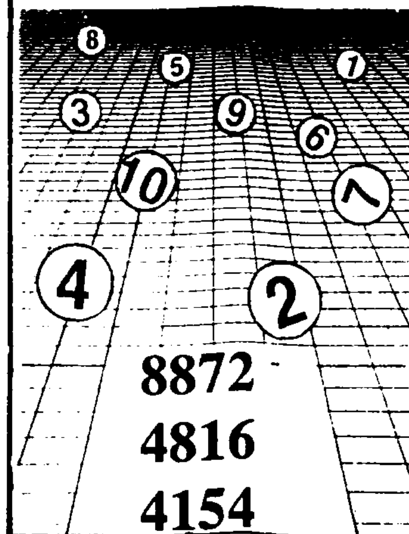
16.35 Brady Bunch
16.05 Munsters
17.35 Good Times
18.05 Beverly Hillbillies
18.35 Andy Grifftih
19.05 The Jeffersons
19.35 Sanford & Son
20.05 Movie: 'Big Sky' (1952, Kirk Douglas)
22.35 Movie: 'How the West was won' (1963, James Stewart)
02.05 Movie: 'Tick... Tick... Tick... (1970, Jim Brown)
04.05 Leave it to Beaver
04.35 I love Lucy
05.00 Hogan's Heroes
05.30 Gomer Pyle.

HBO

WOENSDAG

16.00 Wonderful Wizard of Oz: Mombi, Tip & The Golden Cap
16.30 Solarbabies (PG13)
18.00 Short Circuit II (PG)
20.00 Not necessarily the news
21.00 Heathers (R)
23.00 You can't hyrry love (R)
24.30 Stewardess School (R)
02.00 Tales from the crypt: Television Terror
02.30 Evil Dead II
04.00 Not necessarily the news
05.00 Heathers (R).







■ *De Poolse ambassadeur Wladislaw Gwaiazda (r) heeft onlangs deze spullen uit het concentratiekamp Auschwitz overhandigd aan de direkteur van het Nationaal oorlogs- en verzetsmuseum. Over het menselijk haar (links) onder ontstond er een hele discussie als het wel of niet in de expositie opgenomen moest worden.*

AMIGOE **Fax: 674524** **Tel: 672000**

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22560 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties::
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente::
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewall-weg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

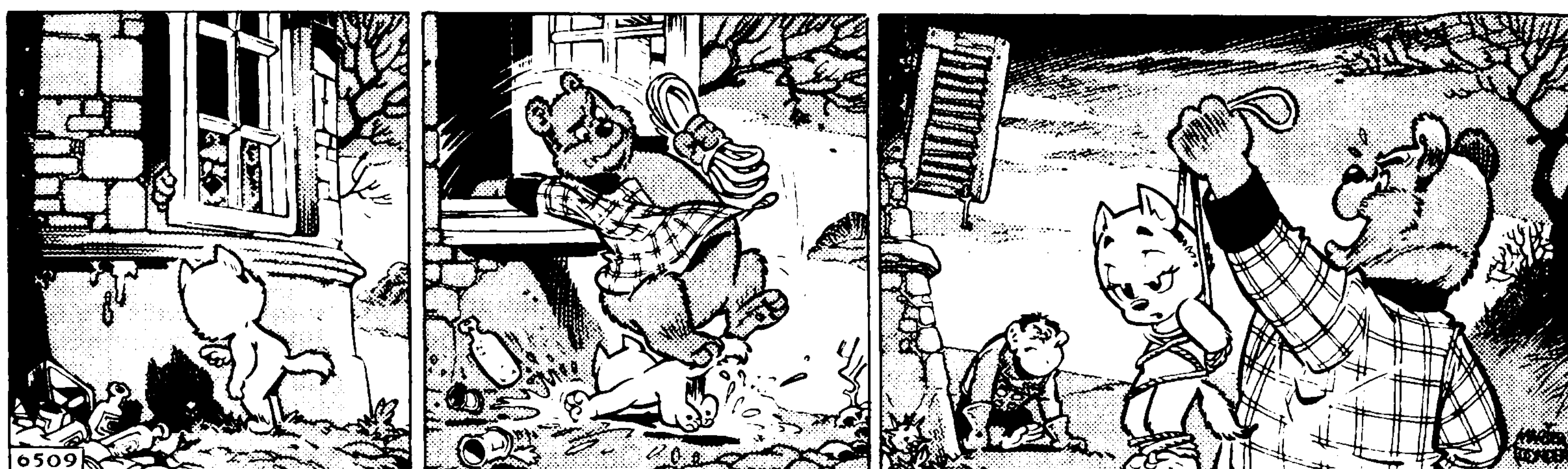
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de verdwenen heer

Door Martin Toonder



6509 — Heer Bommel ging weer zitten en wierp een vreemde blik door de kier van het venster.

'Nou', vroeg hij. 'Wat is er? Waarvoor kom je me waarschuwen?'

'U bent in gevaar', zei Tom Poes, terwijl hij zich bukte om vanuit de kamer niet gezien te worden. 'Die knecht van u heeft het op uw geld voorzien. Daarom doet hij iets in uw eten waardoor u uw geheugen verliest!'

'Wat?' riep heer Ollie met akelige stem uit zijn kamer. 'Wat doet hij in mijn eten?'

'Een soort spul, dat hij van de professor heeft gestolen', legde Tom Poes uit. 'Dat bewaart hij in de oude schaapskooi op de heide. Maar u moet zachter praten anders hoort hij ons. Hij mag vooral geen achterdocht krijgen!'

Er volgde een drukkend stilzwijgen. Uit het vertrek klonken enkele onbestemde geluiden en Tom Poes begon reeds te vrezen dat heer Bommel was flauw gevallen. Maar voordat hij zich op kon richten om te kijken, werd het venster met een zwaai opengeworpen en sprong heer Ollie vanaf de tafel boven op hem.

Het kwam lelijk aan. Tom Poes smakte in de modder, tussen de afval die de gestoorde heer in de tuin placht te werpen en wat er verder gebeurde, drong niet tot hem door. Hij merkte dan ook niet, dat heer Ollie hem met een stevig koord vastbond en daarop met krachtige stem om Rokus begon te roepen.

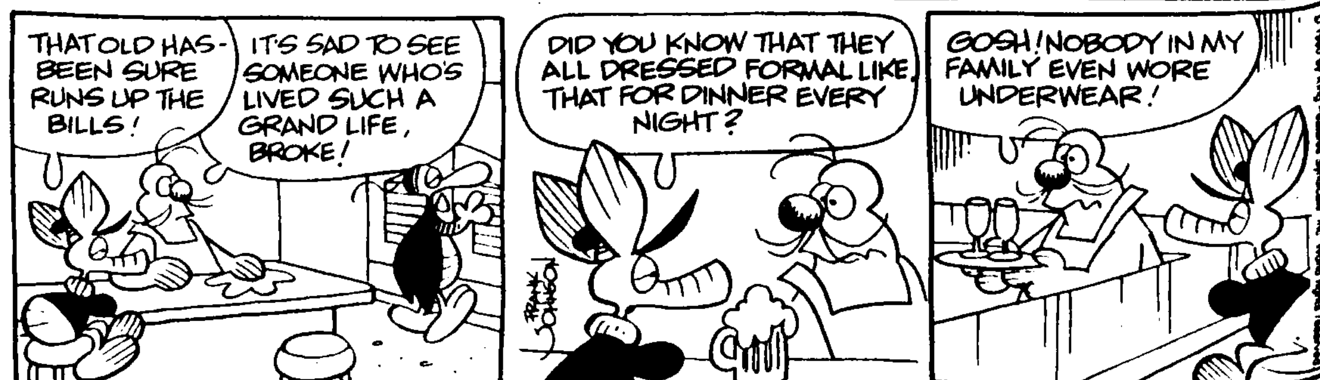
'Deze bemoeial wordt lastig!' schreeuwde deze toen de terugstotende knecht vanachter een toren kwam toesnellen.

'Hij heeft iets bij de schaapskooi ontdekt. Berg hem in de kelder op! We gaan er morgen meteen vandoor, als ik dit huis heb verkocht!'

HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur, zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur -Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

Jongeren vliegen mee op MLD-toestel



KRALENDIJK - In het kader van het vakantieplan van het buurtcentrum Niki-Boko en Noord Salinja, bestond afgelopen maandag de gelegenheid voor de jeugd uit die wijken, om het vliegtuig van de Marine luchtvaart dienst (MLD) op de Flamingo luchthaven te bezichtigen.

Het MLD vliegtuig werd op verzoek van het Buurtcentrum speciaal voor deze gelegenheid van Curaçao naar Bonaire gevlogen.

Door de bemanning van het vliegtuig werd een ander uitgelegd aan de jeugd.

Franse politie-mannen: Wapensmokkel uit Bayrut

MARSEILLE - Twee Franse veiligheidsfunctionarissen die werkten op de Franse ambassade in Bayrut, zijn gearresteerd op verdenking van illegale wapenhandel, zo is dinsdag uit jurdische bron vernomen.

Zij werden in Bayrut gearresteerd en overgebracht naar Marseille. De twee kochten wapens in Bayrut en verscheepten die naar Frankrijk waar zij werden verkocht aan criminelen, zo is uit onderzoek gebleken. Nagegaan wordt nog of de wapens en munitie ook aan terroristen werden geleverd. Wapens waar zij in Bayrut circa 750 gulden voor betaalden, leverden hen in Frankrijk soms meer dan het tienvoudige op.

Onderscheiding voor Coral Regency Resort



KRALENDIJK - Coral Regency Resort, werd afgelopen week onderscheiden met het resort Condominium International (RCI) lidmaatschap.

De onderscheiding werd overhandigd aan de eigenaar van het project Micheal Wilson, door de vertegenwoordiger van RCI, Holly Faillace. Om dit lidmaatschap te verkrijgen moet een resort aan hoge eisen voldoen.

De kamers van het aan de zee gelegen time sharing resort zullen volledig worden uitgerust, met ondermeer een afwasmachine en microwave.

Andere faciliteiten zoals een fitness center, tennisbaan, restaurant en bar moeten nog worden gebouwd. De officiële opening van het project zal plaatsvinden op 23 december 1990.

Op dit moment is een der kamers volledig ingericht en kan door een ieder bezichtigd worden.

De foto toont het moment van de overhandiging van de 'award'.

EEN VAN de grootste textielfabrieken in het Poolse Lodz heeft zeventienhonderd van zijn vierduizend werknemers op een verplichte vakantie van enkele weken gestuurd. De werknemers behouden een deel van hun loon. Door de slechte kwaliteit en de hoge productiekosten kan de Poolse textiel niet concurreren met Westerse producten. In Polen zelf zijn de producten niet meer verkoopbaar door de daling van de reele inkomens.



GOBIERNU DI KORSOU
DIENST ARBEIDSZORG

Hefe i Personal di Dienst Arbeidszorg ku pena ta partisipá fayesimentu di:

EDWIN LEOPAUL MAURICE HUNT

na bida empleá na e servisio menshoná.
Ku e sosegá na Pas.

Dept. R.P.

E Hefe menshoná,
Drs. A.M. Nicatia.

Gedeputeerde inspecteert school



KRALENDIJK - Deze week kwam de gedeputeerde van Onderwijs, Cai Marsera een kijkje nemen bij de verbouwingsvorderingen aan de Papa Corneesschool

Door het gouvernement van Bonaire is besloten om van de vakantieperiode gebruik te maken en de nodige verbouwings werkzaamheden uit te laten voeren aan de diverse schoolgebouwen.

De werkzaamheden zoals het verneuwen van de toiletten, repareren van de daken en het oplossen van diverse elektriciteitsproblemen zijn uitbesteed aan verschillende aannemers.

Zo zullen de reparaties aan de Watapanaschool worden uitgevoerd door Carmo Janga en aan de Papa Cornesschool door Anton Sieverding van Busi Construction.

Aan de andere scholen zullen de werkzaamheden worden verricht, door Tony Marchena, Ruman Leoneta, Nacho Pieters, en INPO nv. De direktie is in handen van De Wit, werkzaam voor het gouvernement. Vlnr: Gedeputeerde Cai Marsera, Anton Siverding van Busi Construction en de Wit.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 18 JULI 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.525	1.545	1.565
PND STERLING	3.18	3.235	3.295
NED GLD	95.48	96.20	97.00
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	126.07	126.79	127.59
FR FRANCS	31.01	32.11	32.81
DUITSE MARK	107.79	108.51	109.31
IT LIRE	1.16	1.46	1.52
JAPANSE YEN	120.20	121.06	121.86
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 18 JULI 1990 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.33
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	101.55

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Dodelijk ongeval

KRALENDIJK - Afgelopen maandag in de namiddag vond een ernstig ongeluk plaats met een der vuilniswagens van de reinigingsdienst te Bonaire.

Doordat de chauffeur, komende vanaf de landfill, op de Caminda Lagun met een te hoge snelheid reed verloor hij in een bocht ter hoogte van Guatemala de macht over het stuur waardoor de truck omkantelde en op de kop in de berm terecht kwam.

Een der inzittenden werd tijdens het ongeval uit de truck geslingerd. De chaffeur Weiman en de inzittenden Winklaar werden in allerijl zwaar gewond naar het San Francisco Hospitaal vervoerd. Aldaar werd het door de dienstdoende arts nodig geacht het slachtoffer onmiddelijk naar Curaçao te vervoeren.

Bij aankomst in het Elisabeth ziekenhuis te Curaçao was de zesenveertigjarige Silvio Winklaar echter reeds overleden. Silvio Winklaar is het eerste verkeersslachtoffer dit jaar op Bonaire.

De derde inzittende van de truck liep slechts enkele schrammen op en kwam met de schrik vrij.

Deze vuilniswagens is een van de wagens die onlangs met hulp van de Ontwikkelingsbank nieuw werden aangeschaft. De schade aan de truck loopt in de duizenden guldens.

Stockmarkets - NEWS

NEW YORK	PREV.	17-07	FRANKFURT	PREV.	17-07	AMSTERDAM	PREV	17-07
DOW JONES	2999	2999	DAX INDEX	1931	1929	CBS GEN.INDEX	121.50	121.80
AM.BRANDS	68.88	69.13	ASKO	969.00	974.00	ABN	36.90	37.30
AM.EXP.	31.00	31.38	BASF	279.80	283.70	AEGON	132.60	132.80
ANHEUSER B	44.75	44.75	BMW	600.00	588.00	AHOLD	142.60	142.80
ATT	37.13	36.88	COMMERZBANK	302.70	303.50	AMEV	58.20	58.10
BORDEN	36.63	36.50	DAIMLER BENZ	853.50	845.00	AKZO	122.50	122.00
CAMPBELL S	55.88	56.00	DEUTSCHE BANK	828.00	826.50	AMRO	73.30	74.80
CHRYSLER	17.13	16.63	HOECHST	279.80	283.00	BOLS	185.00	185.10
CITICORP	21.75	21.88	KAUFHOF	668.00	668.00	BUHR.TET.	74.40	74.80
COCA COLA	48.25	47.25	MAN	459.00	451.00	DAF	31.40	30.90
DIGITAL	85.00	84.75	PREUSSAG	432.00	421.00	DSM	117.40	116.70
DUPONT	40.13	40.00	SIEMENS	769.50	765.10	ELSEVIER	96.80	96.50
EAST.KODAK	41.13	41.00	VW	622.00	615.00	FOKKER	51.40	51.60
EXXON	48.75	48.63				GIST BROC.	34.60	34.60
FORD	43.88	43.63				HAGEMEYER	118.00	118.00
GEN.ELECT.	74.88	74.38	LONDON			HEINEKEN	133.30	133.10
GEN.MOTORS	49.75	49.50				HOOGOVENS	71.10	69.60
HEINZ	36.13	35.75	FT-100 INDEX	2404	2417	KLM	34.40	34.30
HOMESTAKE	18.75	18.88				KNP	46.50	47.20
IBM	122.38	120.88	ARGYLL	2.45	2.48	NEDLLOYD	75.40	74.70
KELLOGG	70.13	69.50	BARCLAYS BANK	4.12	4.17	NMB	49.10	49.60
MC DONALDS	37.88	38.13	BASS	11.08	11.19	NAT.NED.	73.70	73.70
MERCK	89.63	89.88	BRITISH STEEL	1.39	1.43	PHILIPS	28.80	28.80
MINNES.MNG	89.88	90.25	BRITISH TEL	3.09	3.09	ROBECO	102.10	102.70
MOBIL CORP	64.13	63.75	BTR	4.36	4.42	ROLINCO	103.20	103.80
NCR	68.00	70.38	CADBURY	3.59	3.63	RORENTO	59.90	60.10
PFIZER	68.13	69.25	CABLE & WIRE	5.45	5.60	RODAMCO	76.60	76.70
P.MORRIS	50.25	50.50	GRAND MET	6.52	6.61	ROYAL DUTCH	149.10	148.80
QUAKER	48.00	48.13	MARKS & SPENCER	2.45	2.48	UNILEVER	163.30	164.70
SEARS	33.75	34.63	REDLAND	6.09	6.18	VMF STORK	57.30	59.10
UP JOHN	42.13	41.38	TATE & LYLE	3.04	3.10	VOC	46.20	45.70
USX	34.00	33.75				VNU	106.50	108.20
WOOLWORTH	36.25	35.75				WESSANEN	70.50	70.00
			TOKYO					
GOLD	362.50	361.40				TORONTO		
			NIKKEI DOW IND.	33021	33172			
SILVER	5.25	5.21				TSE 300	3638.9	3613.4
			BRIDGESTONE	1580	1570			
CRUDE OIL	18.57	18.32	CANON	1940	1920	ALCAN	23.50	23.38
			DAI ICHI KANGYO	2450	2450	BELL	38.88	38.63
US$/Yen	147.80	148.35	DAIWA SEC.	1450	1460	BANK OF NS	15.00	14.88
			HITACHI	1550	1510	CAN.PAC.	21.13	21.00
US$/DMARK	1.65	1.65	HONDA MOT.	1780	1780	IMASCO	36.50	36.75
			JAPAN AIRLINES	18600	19000	LAIDLAW	27.88	27.25
GBP/US$	1.80	1.81	NEC	2040	2020	MOORE	34.88	34.75
			NOMURA SEC.	2240	2240	NORANDA	21.00	20.88
US$/NLG	1.86	1.86	NIPPON STEEL	555	560	PLACER DOME	19.25	19.38
			MAZDA	911	927	POWER CORP.	15.38	15.25
ECU/US$	125.40	125.63	SONY	9080	8980	ROYAL BANK	24.38	24.38



PARIJS — Washington stemt in principe in met het plafond van 370.000 man voor een Pan-Duits leger.
Op de vraag of de VS deze sterkte voldoende achten voor de verankering van een verenigd Duitsland in de NAVO antwoordde VS-minister van Buitenlandse zaken James Baker maandag in Parijs: "Dat denk ik". Hij deed dit voor het begin van de zogeheten 2 plus 4 conferentie van VS, Sovjetunie, Groot-Brittannie, Frankrijk en beide Duitslanden. Hieraan neemt voor het eerst Polen deel, in de persoon van minister van Buitenlandse zaken Krzysztof Skubiszewski.